



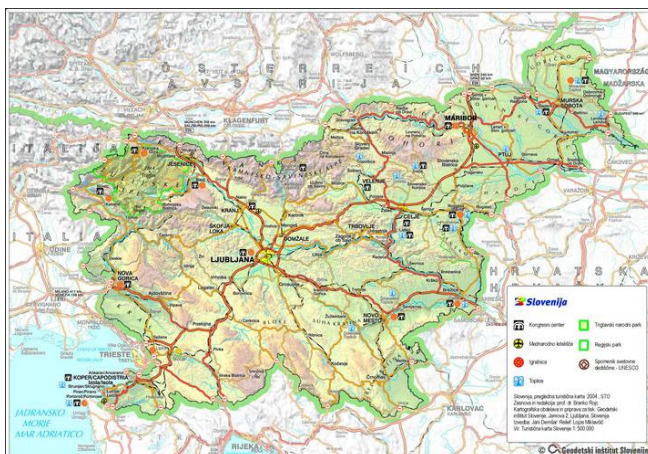
ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

Ufficio di Lubiana

Sezione per la promozione degli scambi dell'Ambasciata d'Italia

# NEWSLETTER SLOVENIA AGOSTO 2015



## CONTATTI

Indirizzo: Cankarjeva 10, 1000 Lubiana, Slovenia

T +386 14224370

F +386 14224375

E-mail [lubiana@ice.it](mailto:lubiana@ice.it)

WEB [www.ice.gov.it/paesi/europa/slovenia](http://www.ice.gov.it/paesi/europa/slovenia)  
[www.italtrade.com/slovenija](http://www.italtrade.com/slovenija)  
[www.infomercatiesteri.it/paese.php?id\\_paesi=91](http://www.infomercatiesteri.it/paese.php?id_paesi=91)  
[www.extraordinarycommonplace.com/](http://www.extraordinarycommonplace.com/)

Questa Newsletter, redatta dall'Agenzia ICE di Lubiana, riepiloga le principali notizie, gare, opportunità commerciali relative al mercato sloveno, consultabili quotidianamente sul sito Internet dell'Ufficio, all'indirizzo <http://www.ice.gov.it/paesi/europa/slovenia/index.htm>.

In tal modo, si intende offrire alle PMI italiane interessate al mercato sloveno, uno strumento informativo di immediata consultazione, rinviando, per un approccio mirato, ai servizi di informazione, assistenza e promozione, tradizionali e specializzati offerti dall'Agenzia ICE (<http://www.catalogo.ice.it/intro.php>).

## INDICE

<b>INTRODUZIONE</b> .....	<b>1</b>
<b>NOTIZIE ECONOMICHE</b> .....	<b>2</b>
<b>POLITICA E POLITICA ECONOMICA</b> .....	<b>5</b>
<b>IMPRESE</b> .....	<b>9</b>
<b>PROGETTI, INVESTIMENTI E FINANZIAMENTI</b> .....	<b>12</b>
<b>EVENTI</b> .....	<b>14</b>
<b>BANDI DI GARA</b> .....	<b>15</b>
<i>PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA</i> .....	<i>15</i>
<i>FORNITURE DI BENI</i> .....	<i>19</i>
<i>REALIZZAZIONE DI OPERE</i> .....	<i>29</i>
<b>INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA</b> .....	<b>30</b>

## INTRODUZIONE

Secondo i dati dell'Ufficio sloveno di statistica il prodotto interno lordo (PIL) sloveno è aumentato del 2,7% nel primo semestre 2015 su base annua e del 2,6% nel secondo trimestre di quest'anno rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso. Nello stesso trimestre le attività manifatturiere e il commercio (all'ingrosso e al dettaglio) hanno contribuito con 1,6 punti percentuali alla crescita economica. Il valore aggiunto totale è aumentato del 2,4%, in particolare, nel settore manifatturiero è aumentato del 5,7% rispetto allo stesso periodo 2014, principalmente grazie a una più accentuata crescita nei comparti automobilistico, farmaceutico e della lavorazione dei metalli. Nel commercio all'ingrosso e al dettaglio il valore aggiunto è cresciuto del 4% e, come nei trimestri precedenti, la crescita più elevata è stata registrata nella vendita al dettaglio di autoveicoli. Un aumento significativo è stato registrato anche nel settore dei servizi di alloggio e di ristorazione, il cui valore aggiunto è cresciuto del 6,2%. Il leggero rallentamento del valore aggiunto registrato negli ultimi nove mesi rilevati, è dovuta soprattutto alla contrazione del settore delle costruzioni (-6,4%) e delle attività connesse.

Nel secondo trimestre del 2015 l'occupazione è aumentata dell'1,6%, miglior risultato dall'inizio della crisi.

La domanda interna nel secondo trimestre del 2015 è salita dell'1%. I consumi privati hanno avuto un impatto positivo sull'attività economica (+1,8% su base annua), con consumi pubblici sostanzialmente stabili (+0,4%). Al contrario, gli investimenti fissi lordi, unica componente negativa della spesa, hanno subito una contrazione dell'1,5% dovuta anche in questo caso soprattutto al settore delle costruzioni (-6,7%). D'altra parte, gli investimenti in macchinari e attrezzature sono aumentati del 5,5%, un aumento significativo (+16,4%) ha anche caratterizzato gli investimenti fissi lordi in mezzi di trasporto, che confermano il trend positivo avviato all'inizio del 2013.

Nel secondo trimestre, inoltre, ha avuto un impatto positivo sull'economia anche la domanda estera e il surplus commerciale che ha inciso per 1,7 punti percentuali sulla crescita. Le esportazioni sono aumentate del 5,5% (+6,1% per i beni e +3,2% per i servizi) e le importazioni del 3,7% (+4% per beni, +1,7% per i servizi).

<i>Gross domestic product by expenditures, constant prices, growth rates (%)</i>	2014			2015	
	IV-VI	VII-IX	X-XII	I-III	IV-VI
	Changes on the same quarter of the previous year				
<b>Domestic expenditure</b>	<b>2.9</b>	<b>2.8</b>	<b>-0.6</b>	<b>2.5</b>	<b>1.0</b>
<b>Final consumption expenditure</b>	<b>0.7</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>
- Households	0.9	0.7	-0.2	0.5	1.7
- NPISH	6.0	6.4	5.7	3.1	5.0
- General government	0.0	-0.5	0.8	-1.0	0.4
<b>Gross capital formation</b>	<b>11.4</b>	<b>11.8</b>	<b>-3.6</b>	<b>11.5</b>	<b>-0.6</b>
- Gross fixed capital formation	6.0	6.6	-4.1	1.6	-1.5
- Changes in inventories and valuables <sup>1)</sup>	1.0	1.0	0.1	1.9	0.2
<b>External trade balance<sup>1)</sup></b>	<b>0.6</b>	<b>1.0</b>	<b>3.4</b>	<b>0.5</b>	<b>1.7</b>
<b>Exports of goods and services</b>	<b>4.4</b>	<b>6.4</b>	<b>7.8</b>	<b>6.1</b>	<b>5.5</b>
- Goods	4.3	7.7	8.5	6.5	6.1
- Services	4.7	1.6	5.2	4.6	3.2
<b>Minus: imports of goods and services</b>	<b>3.8</b>	<b>5.6</b>	<b>3.6</b>	<b>6.2</b>	<b>3.7</b>
- Goods	2.4	6.9	3.9	7.6	4.0
- Services	13.1	-1.5	1.7	-2.2	1.7
<b>Gross domestic product</b>	<b>3.3</b>	<b>3.6</b>	<b>2.8</b>	<b>2.8</b>	<b>2.6</b>

<sup>1)</sup> As contribution to GDP volume growth (in percentage points).

Fonte: SURS – Ufficio di Statistica sloveno.

## NOTIZIE ECONOMICHE

### EMISSIONE DI BOND TRENTENNALI

La Slovenia ha emesso nuovi bond trentennali per un valore complessivo di 300 milioni di euro con un tasso del 3,125%. Secondo la nota del Ministero delle Finanze, la Slovenia ha beneficiato delle migliorate condizioni di mercato. Nonostante la sua recente volatilità e i rischi geopolitici, cui è esposta l'euro-zona, la collocazione trentennale riflette la fiducia degli investitori nella Slovenia.

I 300 milioni saranno utilizzati per finanziare il bilancio 2016.

*Data pubblicazione: 04/08/2015*

### DEFLAZIONE ANCHE A LUGLIO

I dati dell'Ufficio nazionale di statistica registrano in luglio, per il settimo mese consecutivo, deflazione (sia su base annua -0,4% che su base mensile -0,8%). Tra le cause principali i bassi prezzi dei prodotti petroliferi e le svendite stagionali. Un aumento dei prezzi ha caratterizzato invece i generi alimentari e soprattutto la frutta.

*Data pubblicazione: 04/08/2015*

### MIGLIORI RISULTATI PER L'EDILIZIA

Secondo i dati dell'Ufficio nazionale di statistica, il valore dei lavori edili lo scorso anno è stato del 14,6% superiore rispetto al 2013. I risultati migliori (+30%) sono stati conseguiti nel campo delle infrastrutture di trasporto, mentre quelli peggiori (-9%) in quello delle costruzioni non residenziali.

*Data pubblicazione: 04/08/2015*



Foto: [www.geodeco.info](http://www.geodeco.info)

### LA CROAZIA META TURISTICA DEGLI SLOVENI

Dai dati pubblicati ieri dall'Associazione slovena per il marketing risulta che la Croazia, nonostante i disaccordi a livello politico, rimane per gli sloveni la destinazione turistica preferita: secondo le previsioni, saranno oltre un milione (su una popolazione di due milioni) gli Sloveni che la visiteranno quest'anno, soprattutto nelle località balneari.

*Data pubblicazione: 04/08/2015*

### CRESCITA DELLE ESPORTAZIONI

L'Agenzia STA riporta che nel primo semestre di quest'anno la Slovenia ha registrato una crescita del suo interscambio commerciale. L'export è aumentato del 5,8% rispetto al primo semestre dell'anno scorso, e l'import del 4,1%.

A giugno, il surplus delle esportazioni è stato il più alto di quest'anno: hanno influito sul risultato l'aumento delle esportazioni verso gli Stati membri dell'UE e la diminuzione delle importazioni dai paesi non UE.

Nel primo semestre del 2015 le esportazioni hanno superato del 3,1% le importazioni, con un saldo commerciale positivo di 355,7 milioni di euro.

*Data pubblicazione: 10/08/2015*



Foto: [www.researchitaly.it](http://www.researchitaly.it)

### SMART SPECIALISATION STRATEGY

L'Ufficio governativo per lo sviluppo e le politiche di coesione europee ha annunciato che la Commissione Europea ha approvato una bozza di Smart Specialisation Strategy, uno dei documenti chiave per l'utilizzo dei fondi UE nel bilancio 2014-2020. Il documento individua la Slovenia come regione verde e digitale, ideale per le imprese che promuovono sviluppo e innovazione con soluzioni ad elevato contenuto tecnologico in settori di nicchia. Vengono stimati investimenti per 750 milioni di euro, dei quali più di 400 provenienti da fondi pubblici.

*Data pubblicazione: 12/08/2015*

### LA RIPRESA ECONOMICA SI CONSOLIDA

I dati diffusi dall'AJPES (Agency for Public Legal Records) fanno ben sperare per l'economia slovena, la cui ripresa sembra consolidarsi anche se i cittadini non lo percepiscono ancora. E' il secondo anno di crescita, pur moderata, e le aspettative sono cautamente ottimiste. I dati mostrano nel 2014 un incremento dei ricavi sul mercato interno, per la prima volta dall'inizio della crisi. Effetto di una selezione naturale più che

dell'azione di Governo, la stampa sottolinea la buona tenuta e la crescita delle imprese più competitive e il costante peggioramento di quelle più deboli.

*Data pubblicazione: 12/08/2015*

### **CRESCITA DEL 4,5% DELLA PRODUZIONE INDUSTRIALE**

La produzione industriale della Slovenia è aumentata del 4,5% nei primi sei mesi dell'anno è quanto reso noto dall'Istituto di statistica secondo cui i dati relativi al mese di giugno evidenziano un incremento del +3,1% su base annua e un calo dello 0,6% rispetto a maggio.

*Data pubblicazione: 14/08/2015*

### **STIPENDI MEDI IN AUMENTO IN GIUGNO**

La retribuzione lorda mensile media è stata a giugno di 1,539.82 euro. In aumento, rispetto al mese precedente dello 0,7% in termini nominali e dello 0,8% in termini reali. Lo stipendio mensile netto, pari a 1,003.74 euro, è aumentato in termini nominali e reali rispettivamente dello 0,6 e dello 0,7%. Nei primi sei mesi del 2015, un dipendente ha guadagnato in media al mese 1,536.12 euro lordi, con un incremento dello +0,5% in termini nominali e dell'1,0% in termini reali rispetto allo stesso periodo del 2014, lo stipendio medio netto mensile è stato di 1,001.38 euro (superiore rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente del +0,2% in termini nominali e dello +0,7% in termini reali. L'incremento ha riguardato soprattutto il settore pubblico (+1,2%) ma ha interessato, sebbene in modo meno marcato, il settore privato (+0,3).

*Data pubblicazione: 18/08/2015*

### **NEL MESE DI GIUGNO IL TASSO DI DISOCCUPAZIONE IN CALO AL 12%**

Il tasso di disoccupazione registrato in Slovenia nel mese di giugno è stato del 12%, -0,3 punti percentuali rispetto al mese precedente. La diminuzione della disoccupazione ha interessato tutte le regioni slovene escluso il Posavje (13,2%). I disoccupati registrati sono 110.245.



*Foto: [cutcaster.com](http://cutcaster.com)*

Nel secondo trimestre del 2015, il tasso di disoccupazione, del 12,3%, è diminuito di 0,9 punti percentuali rispetto al primo trimestre del 2015. La riduzione è stata più marcata per gli uomini (-1,3 punti percentuali) il cui tasso di disoccupazione si attesta all'11%, che per le donne (-0,6 punti percentuali) il cui tasso di disoccupazione rimana superiore alla media nazionale al 13,8%. Per il semestre il tasso medio di disoccupazione si è attestato al 12,7%.

*Data pubblicazione: 18/08/2015*

### **CALO DEL 20% SU BASE ANNUA DEL PREZZO DEL LATTE**

Dai dati divulgati della Commissione europea si evince che a giugno l'UE ha registrato un calo del 20% su base annua nel prezzo del latte rispetto allo stesso periodo dello scorso anno. Questa contrazione ha interessato direttamente anche la Slovenia. La Camera per i prodotti agro-alimentari slovena prevede un'ulteriore riduzione nei prezzi del latte e dei prodotti derivati. La produzione di latte vaccino è una delle produzioni più importanti dell'agricoltura slovena, esportato in quantità rilevanti in Italia e da qui in gran parte del mondo. Ma la Slovenia sta cercando anche altri sbocchi per entrare direttamente sul mercato mondiale e, proprio a questo scopo, ha siglato la scorsa settimana un protocollo bilaterale con la Cina sui requisiti veterinari e sanitari per i prodotti lattiero-caseari propedeutico a future esportazioni.

*Data pubblicazione: 19/08/2015*

### **SUGLI SCAFFALI DELLA MERCATOR SEMPRE PIÙ PRODOTTI CROATI**

Dopo che un anno fa la Mercator, maggiore catena della GDO slovena, è stata acquistata dalla croata Agrokor, si intensifica la presenza sugli scaffali di prodotti croati e fornitori croati per il private label mentre la competizione per i produttori sloveni nei confronti di quelli stranieri si fa più serrata. Questa la ragione del leggero calo delle vendite di prodotti alimentari sloveni nel Paese secondo il Responsabile per la tutela alimentare al Ministero dell'Agricoltura, Jože Podgoršek, che ha incontrato gli amministratori della Mercator. Il calo riguarderebbe solo alcuni settori, tra i quali la carne di maiale con risparmi del 20% rispetto al prodotto sloveno. La Mercator opererebbe in altre parole secondo Podgoršek come tutte le grandi catene e pur comprendendo la sensibilità nazionale verso un'azienda che fino a



*Foto: [www.sloveniatimes.com](http://www.sloveniatimes.com)*

pochi mesi fa era di proprietà nazionale e commercializzava prevalentemente prodotti locali sta ora diventando un operatore globale con tutti i vantaggi che ciò comporterà per i consumatori.

Data pubblicazione: 24/08/2015

## **SVALUTAZIONE DELLO YUAN E IMPATTO SULL'ECONOMIA SLOVENA**

Negli ultimi giorni sono apparsi sulla stampa slovena diversi articoli sulla svalutazione dello yuan che ha fatto "tremare" le borse, con analisi degli effetti sull'economia slovena. La svalutazione della moneta cinese potrebbe avere effetti negativi sull'interscambio commerciale tra Slovenia e Cina (760 milioni di euro nel 2014, di cui 621 milioni di importazioni e 139 milioni di esportazioni), soprattutto nel comparto della componentistica auto. La contrazione dell'acquisto di auto straniere non solo in Cina ma anche in Russia, India e Brasile è un segnale preoccupante per l'industria automobilistica slovena, che contribuisce al 20% alla formazione del prodotto interno lordo e impiega direttamente e indirettamente circa 150.000 lavoratori. Stojan Petric, AD della Kolektor (elettronica e automotive), prevede un calo nelle vendite del 20%. La componentistica slovena fornisce infatti soprattutto i produttori tedeschi e proprio la Germania è il principale esportatore europeo di automobili in Cina.



Foto: [www.ilghirlandaio.com](http://www.ilghirlandaio.com)

Data pubblicazione: 24/08/2015

## **IL DEBITO ESTERO È DIMINUITO DI 800 MILIONI A FINE GIUGNO 2015 SU BASE ANNUA**

A giugno 2015 il debito estero sloveno si è ridotto di 800 milioni di euro rispetto allo stesso mese del 2014. La diminuzione ha interessato tutti i settori, eccezion fatta per lo Stato il cui debito estero è aumentato in un anno di 1,4 miliardi di euro. Secondo i dati della Banca centrale slovena, alla fine di giugno, il debito estero lordo sloveno ammontava a 44,9 miliardi e quello netto a 13 miliardi di euro (-2,6 miliardi rispetto a giugno 2014).

I flussi IDE verso la Slovenia nei primi sei mesi di quest'anno sono aumentati di 229 milioni di euro, mentre i flussi IDE sloveni all'estero sono sostanzialmente invariati. A fine marzo 2015, lo stock di investimenti esteri in Slovenia ammontava a 10,5 miliardi di euro.

Le partite correnti della bilancia dei pagamenti a giugno 2015 hanno registrato un surplus di 392 milioni di euro (il doppio rispetto allo stesso dato 2014), portando l'avanzo nel primo semestre a quasi 1,3 miliardi di euro (+7,3% rispetto al primo semestre del 2014).

Nel primo semestre del 2015 i flussi commerciali sono in aumento sia dal lato delle esportazioni (+5,9% rispetto allo stesso periodo del 2014) che delle importazioni (+4,4%), con un surplus della bilancia commerciale che ha raggiunto il valore di 776 milioni di euro (+33,9% rispetto allo stesso periodo del 2014) e una copertura dell'import con l'export del 106,9%. Le esportazioni slovene verso i Paesi UE nel primo semestre 2015 hanno rappresentato il 77,6% di tutte le esportazioni slovene e sono aumentate del 7,9% su base annua, tra i Paesi UE l'aumento maggiore è stato registrato nelle esportazioni slovene verso la Polonia (+12,4%). Le importazioni slovene dai Paesi UE, 80% sul totale, sono aumentate del 6,9% su base annua, con il maggior incremento di importazioni dalla Croazia (+24,3%). In crescita anche il saldo positivo nei servizi che ha raggiunto nel primo semestre un valore di 897 milioni di euro (+17,4% rispetto allo stesso periodo del 2014).

Data pubblicazione: 26/08/2015

## POLITICA E POLITICA ECONOMICA

---

### NEL 2014 AUMENTO DELLE EMIGRAZIONI

Il quotidiano Finance riporta che nel 2014 in Slovenia il numero degli emigrati ha superato per la prima volta il numero degli immigrati. A trasferirsi all'estero sono in gran parte i giovani e le persone con elevato grado di istruzione.

Data pubblicazione: 04/08/2015

### LA CROAZIA RECEDE DAL PROCEDIMENTO ARBITRALE

Il Ministero degli Esteri sloveno ha ricevuto giovedì sera dalla Croazia la nota diplomatica con la quale il Governo croato ha comunicato di ritirarsi dal procedimento arbitrale. La nota è giunta dopo che il Governo croato, sempre nella giornata di ieri, aveva confermato la decisione del Parlamento (Sabor) di avviare il procedimento per recedere dall'accordo in questione e dopo le dimissioni del membro croato della Corte arbitrale dell'Aja, Budislav Vukas.

Il Presidente della Repubblica, Borut Pahor, che nel 2009 in qualità di Primo Ministro firmò l'accordo di arbitrato tra Slovenia e Croazia, ha dichiarato nei giorni scorsi che l'accordo arbitrale fra i due Paesi non ha alternative migliori e il Presidente dell'Assemblea nazionale Milan Brglez si è detto convinto che l'accordo arbitrale non possa essere annullato e che la Corte arbitrale dell'Aja continuerà la sua attività a prescindere dal fatto che la Croazia partecipi o meno al procedimento.

Data pubblicazione: 04/08/2015

### DIMISSIONI DELL'ARBITRO RONNY ABRAHAM

Si è dimesso Ronny Abraham, l'arbitro che avrebbe dovuto rappresentare la Slovenia alla Corte arbitrale dell'Aja nel contenzioso sloveno-croato sui confini. Abraham era stato nominato lo scorso 28 luglio in sostituzione di Jernej Sekolec, dimessosi il 23 luglio in seguito allo scandalo delle intercettazioni telefoniche.



Foto: [www.rtvsllo.si](http://www.rtvsllo.si)

La notizia, pubblicata nel primo pomeriggio di oggi, è stata annunciata dalla Corte permanente dell'arbitrato dell'Aja. Nella lettera di dimissioni inviata lunedì 3 agosto, il giudice francese spiega che aveva accettato la nomina di arbitro nella speranza "che ciò avrebbe aiutato a riconquistare la fiducia tra le parti e nella Corte arbitrale e che il procedimento avrebbe seguito il suo corso normale, con il consenso di entrambe le parti".

Il giudice francese ritiene che la sua presenza alla Corte non sia più opportuna, visto che venerdì scorso la Croazia ha comunicato che "non può far parte del procedimento", perché irreversibilmente compromesso.

La Slovenia ha ora 15 giorni di tempo per nominare il suo successore. Si ricorda che anche la Croazia dovrà nominare un nuovo arbitro entro il 14 agosto, dopo le dimissioni dell'arbitro croato Budislav Vukas.

Data pubblicazione: 06/08/2015

### DISPUTA SUI CONFINI SLOVENIA - CROAZIA

La stampa riporta che il Dipartimento di Stato americano ha fatto sapere che non prenderà posizione nella disputa tra Slovenia e Croazia sui confini, rispondendo così alle speculazioni secondo le quali starebbe appoggiando la Croazia. Le questioni bilaterali, dice il comunicato, devono essere risolte dai governi dei due Paesi, che sono membri dell'Unione Europea e della Nato e il Dipartimento di Stato confida nella loro capacità di farlo. Questa dichiarazione arriva in seguito a un comunicato stampa dell'Ambasciata degli Stati Uniti a Zagabria del 30 luglio che alcuni hanno interpretato come sostegno alla decisione croata di ritirarsi dall'accordo arbitrale e come modo di esercitare pressioni sulla Slovenia perché allenti i legami con la Russia.

Intanto i giuristi sloveni respingono la decisione della Croazia di ritirarsi unilateralmente dall'Accordo di arbitrato. Non è ancora chiaro come la situazione potrà evolversi. La Slovenia insiste che il processo deve continuare e giovedì prossimo dovrebbe arrivare una decisione sul nome del successore dei giudici dimissionari Sekolec e Abraham. Tre le opzioni del Governo: un giudice straniero, un esperto sloveno, o lasciare la scelta al Presidente del Tribunale. La decisione sarà presa dopo una consultazione con i partiti e una sessione speciale della Commissione per gli Affari Esteri dell'Assemblea Nazionale.

Data pubblicazione: 12/08/2015

## IRAN E DIPLOMAZIA ECONOMICA

Sia Delo che Finance si occupano di Iran che, dopo lo storico accordo sul nucleare, offre nuove opportunità agli imprenditori sloveni. Delo si chiede se "l'Iran è il nuovo El Dorado per i businessmen" e si rammarica per la chiusura, nel 2013, dell'Ambasciata slovena nel Paese mediorientale, ma già si parla di una riapertura della sede diplomatica e dell'istituzione di un ufficio comune che un gruppo di imprenditori sloveni inaugurerà in autunno a Teheran. Finance suggerisce che la diplomazia economica dovrebbe essere imparata dagli americani, come dimostrerebbe l'impegno del nuovo Ambasciatore USA in Slovenia Hartmann per l'investimento statunitense nella banca NKBM e per un accordo su una seconda centrale nucleare. I diplomatici sloveni stanno facendo un buon lavoro con i fondi a disposizione, ma la promozione economico-commerciale richiede investimenti e non soluzioni a buon mercato.

Data pubblicazione: 12/08/2015



Foto: [it.dreamstime.com](http://it.dreamstime.com)

## EMERGENZA MIGRANTI E FONDI EUROPEI



Foto: [www.italia.com](http://www.italia.com)

La Commissione Europea ha annunciato lunedì che la Slovenia avrà 41,2 milioni di euro dall'UE per affrontare la crisi dei migranti nel Mediterraneo. I fondi sono parte di un pacchetto complessivo di 2,4 miliardi e sono in linea con il programma nazionale di gestione dei flussi migratori. La maggior parte delle risorse messe a disposizione per la Slovenia sarà destinata al controllo dei confini (30,7 milioni di euro) e alla cooperazione di polizia (9,9 milioni di euro). I maggiori beneficiari del programma annunciato dal Commissario europeo per gli affari interni e la migrazione Dimitris

Avramopoulos, saranno Italia, Spagna e Grecia - i tre Paesi che hanno ospitato la

quota maggiore di migranti che arrivano in Unione Europea - che riceveranno ciascuno intorno a 500 milioni di euro.

Data pubblicazione: 12/08/2015



Foto: [www.siol.net](http://www.siol.net)

## NUOVO SBOCCO IN CINA PER LATTE E PRODOTTI AGROALIMENTARI SLOVENI

Nel corso di una visita di quattro giorni in Cina del Segretario di Stato all'Agricoltura Tanja Strniša, è stato siglato un protocollo bilaterale che apre la strada alle esportazioni di latte sloveno nel paese più popoloso del mondo. Il Sottosegretario Strniša ha parlato di un passo importante nel promuovere il commercio agro-alimentare tra i due Paesi e ha precisato di aver discusso delle procedure di clereance anche per altri prodotti alimentari di origine animale, come la carne, prodotti a base di carne, pesce e miele.

Strniša ha incontrato diversi funzionari, tra cui il Direttore Generale del Dipartimento per la Cooperazione Internazionale del Ministero delle Politiche Agricole Qu Sixi. I colloqui con Qu sono stati focalizzati

sui preparativi per una visita ufficiale del Ministro dell'Agricoltura Dejan Židan in Cina e sulla presenza della Slovenia alla Fiera agricola Fuzhou, nel prossimo mese di novembre.

Data pubblicazione: 12/08/2015



## SLOVENIA-CROAZIA

Anche il Presidente della Slovenia Borut Pahor si è espresso ieri in merito al dibattito sull'Arbitrato in un incontro con Jozef Horvat, Presidente della Commissione Affari esteri dell'Assemblea Nazionale, riporta l'Agenzia STA. Il Presidente Pahor ritiene che la decisione della Croazia di rescindere unilateralmente l'Accordo di arbitrato sia una misura sproporzionata, che può minare i rapporti nella regione. Una politica di rescissione unilaterale potrebbe mettere a repentaglio l'architettura dei rapporti di diritto, politici e di sicurezza in questa parte d'Europa e avere conseguenze imprevedibili per la sua stabilità e il processo di allargamento dell'Unione europea, ha comunicato l'Ufficio del Presidente mercoledì. Il comunicato prosegue



Foto: [www.nsi.si](http://www.nsi.si)

sottolineando che l'essenza dell'Accordo era quella di rendere possibile alla Croazia di proseguire i negoziati di adesione all'UE e che la sua decisione unilaterale potrebbe dare l'impressione che la Croazia abbia ratificato l'accordo principalmente per diventare membro dell'UE, e non per determinare realmente il confine. La stampa individua nella gestione delle scorie nucleari un altro problema con la Croazia. La centrale nucleare di Krško, in funzione da 31 anni, è stata costruita congiuntamente da Slovenia e Croazia ed è proprietà comune. Mentre i due Paesi sono d'accordo sull'estensione oltre il 2043 del funzionamento della centrale, in tutto questo tempo non sono riusciti a trovare una soluzione a lungo termine per il deposito dei rifiuti radioattivi. L'Accordo tra i due Paesi prevede che si adoperino per un deposito di rifiuti comune, ma sembra ora che la Slovenia costruirà e finanzia un deposito a Vrbina, vicino Krško, per la sua sola metà dei rifiuti.

La Croazia non vuole partecipare al progetto e, in alternativa, vuol costruire un proprio deposito, ritenuto molto più conveniente economicamente dal Primo Ministro croato Zoran Milanović. Il quotidiano concorda sul fatto che i costi del deposito a Vrbina stanno lievitando e sottolinea che la Croazia è infastidita in primo luogo dai 5,7 milioni di euro che deve versare annualmente al comune di Krško, come indennizzo per un deposito che ancora non esiste, e che dovrà continuare a versare fino al 19esimo anno dopo la chiusura della centrale.

Data pubblicazione: 14/08/2015

## SARÀ IL TRIBUNALE D'ARBITRATO A NOMINARE IL GIUDICE SLOVENO

La Slovenia ha deciso di lasciare al Tribunale d'Arbitrato la competenza di nominare il giudice che rappresenterà la Slovenia nel senato della Corte chiamata a decidere il contenzioso sul confine con la Croazia. La decisione è stata presa ieri in mattinata dal Governo dopo che il PM Cerar ha incontrato i rappresentanti dei partiti parlamentari e dopo che si è riunito a porte chiuse il Comitato esteri dell'Assemblea nazionale. Alla conferenza stampa il PM Cerar ha dichiarato che la Slovenia desidera che il Tribunale continui con il proprio operato e affinché ciò avvenga il Governo ha deciso di delegare al Presidente del Tribunale il compito di nominare il giudice sloveno, consentendo così al Tribunale di operare in maniera indipendente e imparziale. Ha inoltre aggiunto che con questo gesto desiderano comunicare di avere fiducia nel Presidente e nell'intero Senato dei giudici e che questi sarà in grado di realizzare i compiti fissati dall'accordo d'arbitrato.

Data pubblicazione: 14/08/2015



Foto: [www.delo.si](http://www.delo.si)

## SLOVENIA - CROAZIA

La Slovenia ha deciso giovedì scorso di delegare la nomina del nuovo giudice di sua competenza al Presidente del Tribunale per l'arbitrato sui confini. Il Governo ha optato per questa soluzione per dissipare ogni futuro dubbio circa l'integrità dell'arbitro e per dare nuova linfa alla credibilità del Tribunale, in vista della sua attesa sentenza. Gilbert Guillaume dovrà però nominare sia il giudice sloveno che quello croato, visto che la Croazia si rifiuta di nominare un sostituto per Budislav Vukas, dimessosi dopo che il governo ha deciso di ritirarsi dall'accordo arbitrale. La maggior parte dei partiti parlamentari ha espresso il proprio sostegno alla decisione del Governo, con la sola eccezione del Partito Democratico/SDS di Jansa, che ha parlato di farsa.

Data pubblicazione: 17/08/2015

## PER ADEMPIERE AGLI IMPEGNI CON LA NATO, LA SLOVENIA VENDE DUE PILATUS

Il Ministero della Difesa sloveno ha avviato l'operazione per la vendita di due aerei Pilatus PC-9 utilizzati dall'Esercito per i voli d'addestramento. I due aeromobili, costruiti nel 1990, sono i più datati di una flotta che include altri nove Pilatus realizzati dal produttore svizzero alla fine degli anni '90. Le offerte potranno essere presentate entro il 22 settembre 2015. Al ministero della Difesa si augurano di poter ottenere dalla vendita 1 milione di euro. Durante la recente visita a Lubiana del Segretario Generale della Nato Jens Stoltenberg, il PM Cerar aveva confermato che la Slovenia avrebbe aumentato gradualmente le proprie spese militari come parte dei propri impegni in ambito Nato.

*Data pubblicazione: 18/08/2015*

## LA SLOVENIA ALL'APICE TRA GLI STATI EUROPEI PER LA VIOLAZIONI DEI DIRITTI DELL'UOMO

Nell'ultimo rapporto pubblicato a maggio dalla Corte europea dei diritti dell'uomo la Slovenia è tra i 47 stati membri del Consiglio d'Europa il paese con il più alto tasso di condanne della Corte di Strasburgo in rapporto alla popolazione. Nel periodo 1959-2014 la Corte ha ricevuto oltre 8.400 denunce dalla Slovenia, emesso 323 sentenze e riscontrato in 304 casi almeno una violazione. La maggior parte delle violazioni rilevate riguardano la durata dei processi e l'efficacia dei mezzi di ricorso e della tutela in giudizio. Il portale web Right Info che riprende le informazioni del rapporto della CEDU segnala che la Slovenia, con 148 casi di violazione dei diritti umani per milione di abitanti, è la prima tra gli stati europei, seguita da Malta con 102 violazioni per milione di abitanti, Moldova (76), Bulgaria (68) e Grecia (67). La Corte Suprema slovena ha commentato che la maggior parte delle violazioni rilevate si riferiscono al periodo prima del 2006, quando le parti lese in massa inviavano alla Corte denunce di violazioni del diritto a un processo entro un termine ragionevole. Proprio per questa ragione lo Stato ha introdotto una serie di misure e modifiche legislative. Sia l'Ufficio del Difensore civico dei diritti umani che la Corte Suprema slovena hanno commentato i dati, evidenziando che la quota di verdetti di colpevolezza non è un indicatore significativo e andrebbe svolta un'analisi più approfondita e che la maggior parte delle violazioni rilevate si riferirebbero al periodo antecedente al 2006, quando numerose denunce sono state inviate alla Corte per violazione del diritto alla durata ragionevole del processo, cui ha fatto seguito l'introduzione di una serie di misure e modifiche legislative.

*Data pubblicazione: 19/08/2015*



Foto: [www.notizieprovita.it](http://www.notizieprovita.it)

## MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

Il Primo Ministro Miro Cerar ha incontrato il Ministro degli Esteri Karl Erjavec per discutere del rapporto interno del Ministero che ha trovato irregolarità nella gestione finanziaria di diverse missioni diplomatiche a partire dal 2009. I risultati dell'ispezione, ampiamente riportati da tutti i media sloveni negli ultimi giorni, hanno indotto il Presidente Borut Pahor a ritardare le nomine di alcuni Ambasciatori menzionati nel rapporto. Il Ministero Erjavec, ha assicurato che verrà preparata una relazione sulle irregolarità che consenta al governo di prendere la decisione più appropriata. I commentatori sottolineano che il Ministro Erjavec, criticato soprattutto per la gestione dell'Arbitrato sui confini con la Croazia, rimarrà al suo posto. Il Primo Ministro non accenna a rinunciare al partner chiave della coalizione, ancora troppo forte politicamente. Intanto il Tribunale per l'arbitrato sui confini ha annunciato che le contrastanti opinioni slovene e croate saranno esaminate dopo la nomina dei sostituti del giudice croato e del giudice sloveno dimissionari. Secondo il Governo sloveno il Tribunale sta seguendo le disposizioni dell'Accordo e ha tutti i poteri necessari per continuare con l'arbitrato. Anche il Presidente Pahor ha definito fondamentale per la Slovenia il lavoro del Tribunale arbitrale e l'emissione di una sentenza che determini il confine nonostante la decisione del governo e del parlamento croati di avviare la rescissione dell'Accordo. Pahor auspica che la questione non incida negativamente sul programma di incontri con l'omologo croato Kolinda Grabar-Kitarović in occasione del Forum Alpbach in Austria, che inizia questo fine settimana, e del Bled Strategic Forum, che inizia il 31 agosto. Pahor ha detto che dai prossimi incontri con il suo omologo si aspetta una discussione onesta e produttiva sottolineando la comune appartenenza alla NATO e all'UE, e la leadership condivisa nell'ambito del processo informale di Brdo Brioni.

*Data pubblicazione: 24/08/2015*



**WESTERN  
BALKANS  
SUMMIT  
VIENNA 2015**

Foto: [europeanwesternbalkans.com](http://europeanwesternbalkans.com)

**CERAR, ERJAVEC E POCIVALSEK AL SUMMIT SUI  
BALCANI OCCIDENTALI DI VIENNA**

Il Primo Ministro Miro Cerar, insieme al Ministro degli Esteri Karl Erjavec e al Ministro dello Sviluppo economico Zdravko Pocivalsek, partecipano oggi a Vienna al Summit internazionale sui Balcani occidentali il cui ordine del giorno sarà dedicato alla crisi dei migranti e alla ricerca di soluzioni condivise. A margine sono stati programmati anche incontri bilaterali.

Data pubblicazione: 27/08/2015

## IMPRESE

### VENDITA DELLA FABBRICA DI BIRRA PIVOVARNA LASKO

Le agenzie di stampa riportano che la vendita della Pivovarna Lasko all'olandese Heineken sarà conclusa nei prossimi mesi. La data esatta dipende dalla valutazione dell'autorità anti-trust; la pronuncia dovrebbe avvenire entro 2-3 mesi.

Una volta ottenuta l'approvazione regolamentare, l'olandese Heineken presenterà l'offerta di acquisto di Pivovarna Lasko.

Data pubblicazione: 04/08/2015

### TELEKOM SLOVENIJE

L'ultimo tentativo di vendere la quota di maggioranza di Telekom Slovenije è, per il momento, sfumato: ieri pomeriggio la super-holding di stato (SSH) ha annunciato che l'unico offerente, il fondo britannico Cinven, ha deciso di ritirarsi dall'operazione. La decisione ha così chiuso il più grande e politicamente più controverso processo di privatizzazione di questi ultimi anni, un'operazione del valore - stando all'ultima offerta Cinven - di un miliardo di euro per il 72,75% della principale società slovena di telecomunicazioni.

In una lettera inviata alla super-holding di stato (SSH), il fondo britannico ha spiegato che l'operazione non sarebbe stata più economicamente sostenibile e che le ragioni per il ritiro sarebbero state il quadro normativo, i costi di finanziamento e la situazione politica in Slovenia. Secondo Cinven, i cambiamenti nei regolamenti UE sul roaming avrebbero effetti negativi sui conti Telekom, mentre il clima imprenditoriale sloveno rimane incerto e la situazione politica molto complessa.

SSH ha dichiarato che farà in modo che a Telekom Slovenije vengano applicate le migliori pratiche di corporate governance. La strategia recentemente adottata per la gestione dei beni dello Stato stabilisce che siano presi in esame scenari alternativi nei casi di privatizzazioni non giunte a buon fine. Una possibile alternativa alla privatizzazione potrebbe essere la quotazione della società su mercati internazionali.

Resta invece aperta la possibilità che Telekom Slovenije entri nella gara per l'acquisizione di Telekom Srbija. Il quotidiano Dnevnik riporta oggi che Telekom non dispone di fondi sufficienti per acquisire l'azienda serba, ma l'operazione potrebbe essere finanziata con un aumento di capitale (e conseguente riduzione della quota di proprietà dello Stato), o in associazione con altri partner finanziari.

Il quotidiano Finance commenta che un eventuale nuovo tentativo di privatizzazione di Telekom Slovenije porterebbe ad un ulteriore ribasso dell'offerta.

L'Ufficio del Primo Ministro non ha voluto rilasciare dichiarazioni in merito, mentre il Vice-Primo Ministro e Ministro degli Esteri, Karl Erjavec, ha commentato che il ritiro di Cinven non è giunto inatteso.

Data pubblicazione: 06/08/2015

### TELEKOM SLOVENIJE

Telekom Slovenije, principale operatore di telecomunicazioni della Slovenia, avrebbe presentato un'offerta non vincolante per l'acquisizione della sua controparte serba. La notizia, pubblicata dall'Agenzia STA, proverrebbe da una fonte non ufficiale, ma affidabile. Secondo le informazioni riprese dal quotidiano Finance, le altre parti interessate all'acquisto di Telekom Srbija sarebbero il fondo Advent International (che ha da poco acquisito la divisione balcanica della Hypo Bank), Apollo (il nuovo proprietario della banca NKBM), Colbeck Capital / Ron Burkle, Deutsche Telekom, France Telecom e American Movil.

Come noto, anche Telekom Slovenije è in fase di privatizzazione: secondo informazioni non ufficiali riportate da Finance, il consiglio di sorveglianza della super-holding di stato slovena (SSH) dovrebbe decidere in settimana se confermare la vendita della società. Ufficiosamente, la SSH spera in un rialzo dell'offerta di acquisto da parte dell'unico offerente, Cinven, visto che la Telekom ha migliorato il margine operativo lordo (EBITDA).

Data pubblicazione: 10/08/2015



Foto: [cargocollective.com](http://cargocollective.com)

### **VENDITA DELLA SOCIETÀ ELAN**

La Elan è una delle 15 imprese che rientrano nella lista prioritaria di privatizzazioni, approvata dal Governo e dal Parlamento sloveno nel 2013. Le aziende statali proprietarie al 100% della società Elan (produzione di articoli sportivi da neve e barche a vela), hanno firmato ieri l'accordo per la sua vendita alla Merrill Lynch International, del gruppo Bank of America Merrill Lynch, e alla Wiltan Enterprises, che fa capo al fondo russo VR Capital. Alla prima spetterà la quota del 4,9%, alla seconda il restante 95,1%. Secondo fonti ufficiose i nuovi proprietari hanno due mesi per restituire i 12 milioni di euro concessi illegittimamente dallo Stato all'Elan nel 2008. In caso contrario l'accordo di compravendita potrebbe saltare.

Data pubblicazione: 04/08/2015

### **CENTRALE ELETTRICA DI SOSTANJ – CONFERENZA STAMPA ANNULLATA**

La conferenza stampa che doveva svolgersi ieri presso la centrale elettrica di Sostanj per la presentazione dei risultati di gestione semestrali e dei progetti per il futuro, è stata annullata dopo che il direttore della società, Matjaz Eberlinc, ha ricevuto una lettera minatoria con polvere sospetta, rivelatasi poi innocua.

Il sesto blocco della centrale termica di Sostanj, TES, che fa parte della Holding delle centrali elettriche (HSE), è stato attivato nel mese giugno per un periodo di prova. L'investimento per l'impianto, inizialmente stimato a 600 milioni di euro, ha raggiunto 1,4 miliardi di euro, con un aumento di oltre il 100%.

La conferenza stampa è stata rinviata a mercoledì prossimo.

Data pubblicazione: 06/08/2015

### **HENKEL**

Le controllate slovene del conglomerato tedesco Henkel hanno chiuso l'anno 2014 con un utile netto pari a 45,6 milioni di euro. Per quanto riguarda la filiale Henkel Maribor, il fatturato è salito a 187,9 milioni di euro (dai 134 milioni di euro dell'anno prima), l'utile netto è stato di 38,6 milioni di euro. Henkel Maribor continuerà ad investire nella produzione e nell'efficienza energetica e prevede che anche i risultati di quest'anno saranno in linea con quelli dell'anno scorso.

Henkel Slovenija, la filiale attiva nel sud-est Europa, ha registrato un utile netto di 7 milioni di euro su un fatturato di 71,1 milioni.

Data pubblicazione: 10/08/2015

### **LA PETROL ALLARGA LA SUA QUOTA IN GEOPLIN**

La stampa riporta indiscrezioni circa il possibile controllo della Geoplin, maggiore fornitore di gas naturale del Paese, da parte della Petrol che ne ha acquistato quest'anno già il 7,1% dalla tedesca E.on e sarebbe prossima ad acquisirne un ulteriore 7,5% dalla Triglav Nalozbe. Il prezzo d'acquisto non è ancora noto, ma fonti non ufficiali parlano di circa 14 milioni di euro.

Se la transazione avrà esito positivo, la Petrol deterrà quasi il 47% di Geoplin e diverrà il proprietario maggioritario dell'azienda Geoplin, proprietaria a sua volta della società Plinovodi (gestore di gasdotti). Formalmente, la quota controllata da Petrol sarà divisa in tre parti, e cioè il 32% direttamente a Petrol, il 7,1% alla società Ekopur (che Petrol ha acquistato da E.on) e il 7,5% attraverso la società Salnala (messa in vendita da Triglav Nalozbe). Lo Stato sloveno detiene con le proprie società controllate complessivamente il 42% di Geoplin e circa un terzo della Petrol.

Data pubblicazione: 13/08/2015

### **OFFERTA DELLA TELEKOM SLOVENIJA PER LA TELEKOM SRBIJA**

Sono state presentate nove offerte non vincolanti per la quota del 58% della Telekom Srbija. Fonti ufficiose sostengono che si tratta della Deutsche Telekom, Telekom Slovenije, Mobile TeleSystems PJC, BERS, Advent International, Apollo, Mid Europa Partners, CVC Capital Partners e Novator Partners. La compagnia slovena non è in grado di affrontare l'operazione senza un importante aumento di capitale che potrebbe essere assicurato da un nuovo proprietario strategico tra cui viene citata la Telekom Austria, di proprietà del gigante delle telecomunicazioni messicano America Movil, già presente in Slovenia tramite l'operatore mobile Simobil. Si ipotizza infatti che sarebbe proprio la Telekom Austria a ricapitalizzare la Telekom Slovenija e per suo tramite acquistare la Telekom Srbija. Sarebbe proprio questa la ragione per cui Telekom Austria non avrebbe presentato una propria offerta.

Data pubblicazione: 14/08/2015

## IN VENDITA ALTRI DUE ALBERGHI DEL LITORALE SLOVENO



Foto: [www.cocarintia.si](http://www.cocarintia.si)

Il gruppo turistico alberghiero Bernardin (Bernardin Group, Resorts & Hotels) si appresta a cedere un'altra fetta del proprio patrimonio aziendale. Nelle prossime settimane saranno venduti al miglior offerente i resort San Simone di Isola e Salinera di Strugnano. La manovra rientra nel programma di ristrutturazione finanziaria concordato con il consorzio di banche creditrici per ridurre il forte indebitamento e per saldare le pendenze con la "bad bank" slovena. Di recente lo stesso marchio aveva venduto l'hotel Metropol e alcuni alberghi minori di Portorose alla croata Cavtat Hoteli. Intanto il buon andamento della stagione turistica estiva si riflette positivamente

anche per il gruppo alberghiero Bernardin che infatti lo scorso mese ha registrato 88 mila pernottamenti (+4% rispetto allo stesso periodo del 2014).

Data pubblicazione: 14/08/2015

## FACTOR BANKA VENDE LE AZIONI DI SUA PROPRIETÀ

La Factor banka, che da settembre 2013 si trova in liquidazione controllata, ha pubblicato l'invito per la presentazione di offerte vincolanti per l'acquisto di azioni di sua proprietà che includono: l'8,6% del suo pacchetto azionario nella cartiera Paloma, il 5,8% della fonderia di alluminio Talum, tutte le azioni prioritarie del Casinò Kobarid, l'8,17% del fondo pensionistico Pokojninska družba A, d.d., il 5,88% delle azioni prioritarie del Gruppo Prva (holding assicurativo), il 3,02% della Borsa di Zagabria nonché piccole quote azionarie in Deželna banka Slovenije (0,37%), Gorenjska banka (1,83%), Goriške opekarne (0,02%, produttore di tegole e mattoni), Kovintrade d.d. (0,03%, commercio internazionale), la Cimosa (0,45%, automotive), Sava (1,18%) e. La scadenza per l'invio delle offerte è il 31 agosto p.v..

Data pubblicazione: 18/08/2015



Foto: [www.delo.si](http://www.delo.si)



Foto: [www.sloveniatimes.com](http://www.sloveniatimes.com)

## LA CIMOSA IN VENDITA

Martedì 18 agosto è stato pubblicato l'avviso per la presentazione delle offerte non vincolanti per la quota di maggioranza della società Cimosa, specializzata nella produzione di componenti per le auto. La gestione della vendita sarà coordinata dalla società Ernst&Young. Voci ufficiose sulla privatizzazione erano circolate già a luglio, immediatamente dopo la nomina del nuovo AD, il tedesco Gerd Rosendahl. Gli azionisti della Cimosa, la "bad bank", la Super holding slovena (SHS) e alcuni gruppi bancari tra i quali la NLB, la Gorenjska Banka, la Abanka Vipava, la Nova KBM e la SID banka hanno convenuto sull'opportunità di vendere per il

momento una quota del 92,3% della società. L'intero pacchetto potrebbe essere privatizzato in più tappe. Alla società sarebbero interessati investitori strategici e fondi finanziari, tra i quali il gruppo americano Dura Automotive Systems, dove Rosendahl ha precedentemente lavorato. La Cimosa ha avuto difficoltà finanziarie a causa di debiti contratti e ottenuto aiuti pubblici nel 2013 (35 milioni di euro) e nel 2015 (97 milioni di euro) autorizzati dalla Commissione europea a fronte del piano di ristrutturazione a lungo termine. La società è però ancora gravata da debiti per 125 milioni di euro. Nel 2013 la Cimosa, con un fatturato di 416 milioni di euro ha registrato una perdita netta di 64,2 milioni di euro. I dati 2014 non sono ancora disponibili e per quest'anno il fatturato atteso è di 330 milioni di euro.

Data pubblicazione: 24/08/2015

## RATING BANCHE

Moody's ha annunciato che prevede di mantenere su "stabile" l'outlook del sistema bancario sloveno nei prossimi 12-18 mesi. Secondo Armen Dallakyan, senior analyst dell'agenzia, nonostante il persistere di rischi dovuti agli scarsi investimenti privati e alla stagnazione dei consumi interni, la crescita del PIL nel 2015 intorno al 2% dovrebbe contribuire ad aumentare la redditività e la capitalizzazione degli istituti di credito.

Data pubblicazione: 24/08/2015

## TELEKOM SLOVENIA

Telekom Slovenia nel primo semestre di quest'anno ha avuto un fatturato pari a 364,6 milioni di euro, -4% rispetto al primo semestre 2014. I profitti netti sono diminuiti del 34%. I risultati vanno attribuiti non solo alla diminuzione delle tariffe, ma anche alla perdita di utenti. L'azienda telefonica slovena è riuscita, attraverso le sue sussidiarie, ad aumentare il fatturato in Kosovo e Macedonia, non però negli altri Paesi.

Data pubblicazione: 27/08/2015

## ACQUISIZIONE DELL'OPERATORE DI TELECOMUNICAZIONI AMIS

L'Agenzia per la protezione della concorrenza ha dato il nulla-osta per l'acquisizione, da parte di Telekom Austria, dell'operatore di telefonia, internet e televisione Amis di Maribor, presente anche in Croazia, per un prezzo di 30 milioni di euro. Con i suoi 86.000 utenti, nel mercato nazionale internet a banda larga Amis figura al quarto posto (dopo Telekom Slovenia, T-2 e Telemach) con la quota dell'11,5%; nel mercato della televisione IP (internet protocol) è al terzo posto con la quota del 13,7% e nel mercato della telefonia IP è invece al quarto posto con la quota del 9,3%. L'anno scorso la Amis ha prodotto 41 milioni di euro di fatturato. Telekom Austria detiene dal 2001 anche il secondo principale operatore sloveno di telefonia mobile, la compagnia Simobil.

Data pubblicazione: 27/08/2015



Foto: [www.racunalniske-novice.com](http://www.racunalniske-novice.com)



Foto: [www.delo.si](http://www.delo.si)

## FERROVIE SLOVENE

Nel primo semestre di quest'anno il fatturato delle Ferrovie slovene (SZ) è aumentato del 40% rispetto ai primi sei mesi del 2014, con un aumento dei profitti pari a quasi il 5%. Il settore merci ha registrato un aumento del fatturato dell'1,5%, mentre il settore passeggeri una contrazione dell'1%. La società del gruppo SZ-Infrastruktura è quella che ha ottenuto i migliori risultati con l'incremento dei profitti del 61%.

Data pubblicazione: 27/08/2015

## PROGETTI, INVESTIMENTI E FINANZIAMENTI

### CANCELLAZIONE DEI DEBITI PER I CITTADINI PIÙ POVERI

Sulla base della legge approvata in Parlamento nel mese di luglio, da ieri i cittadini più poveri potranno richiedere la cancellazione dei debiti contratti prima del 2014. Le domande - disponibili sull'apposito portale online o presso i centri di assistenza sociale, gli uffici della Croce Rossa slovena, la Caritas e l'Associazione degli Amici dei Giovani della Slovenia - dovranno essere inviate ai creditori entro fine ottobre. La cancellazione dei debiti è prevista per le fatture dell'energia elettrica, del gas, dell'acqua, del riscaldamento, dei rifiuti,

Foto: [www.eurodefender.it](http://www.eurodefender.it)

dell'assicurazione sanitaria integrativa, per gli oneri fiscali e per il pagamento dei pasti nelle scuole materne ed elementari. Secondo le stime, i beneficiari saranno circa 100.000, tra i quali non rientreranno coloro che hanno dichiarato il fallimento personale.

Data pubblicazione: 10/08/2015



### MINI DRONI DI PRODUZIONE SLOVENA PER L'ESERCITO

A fine marzo il Ministero della Difesa aveva pubblicato una gara per la fornitura di quattro set di mini droni (UAV) per l'esercito sloveno. Sono state presentate tre offerte vincolanti, la più conveniente delle quali, quella della croata Teamnet Croatia, è stata ritirata. I test tecnici sono stati superati solo dalla società slovena C-Astral. Ogni set è composto da 3 mini droni, da una stazione di controllo, da rampe di lancio e da un video-ricevitore portatile e relativi accessori, attrezzature e pezzi di ricambio, per un costo complessivo di 307.000 euro (del 30% inferiore al target). Il primo set dovrebbe essere fornito già a dicembre di quest'anno. L'esercito prevede di utilizzare i droni per ricognizioni e in caso di catastrofi naturali.

Data pubblicazione: 24/08/2015

## 12 MILIONI DI EURO A SUPPORTO DEI GIOVANI AGRICOLTORI

Il 31 luglio il Ministero dell'Agricoltura ha pubblicato il primo bando pubblico per i giovani agricoltori, con uno stanziamento di 12 milioni di euro. Dal 24 agosto al 18 settembre 2015, i candidati possono presentare le proprie domande online o in cartaceo all'Agenzia per i mercati agricoli e lo sviluppo rurale.

Potranno usufruire dei finanziamenti a fondo perduto giovani agricoltori tra i 18 e i 40 anni con una formazione adeguata. Tra i requisiti d'accesso è previsto che i candidati non siano proprietari di un'azienda agricola da oltre 18 mesi, costituiscano o acquisiscano un'azienda agricola delle dimensioni minime di sei ettari di terreno agricolo o siano in possesso di almeno 15 unità di bestiame o di 60 famiglie di api.

I fondi sono suddivisi in due lotti; il primo del valore di 8,4 milioni di euro è riservato a giovani agricoltori che si auto-impieghino a tempo pieno nella gestione di un'azienda agricola e il secondo lotto, del valore di 3,6 milioni di euro, è aperto a ulteriori beneficiari, occupati in attività agricole a tempo parziale. Ai primi sono destinati contributi a fondo perduto del valore di 45.000 euro. I secondi potranno beneficiare di contributi fino a 18.600 euro.

(il bando in lingua slovena:

[http://www.mkgp.gov.si/si/javne\\_objave/javni\\_razpisi/?tx\\_t3javnirazpis\\_pi1%5Bshow\\_singl%5D=1230](http://www.mkgp.gov.si/si/javne_objave/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_singl%5D=1230))

Data pubblicazione: 25/08/2015



Foto: [www.oasisociale.it](http://www.oasisociale.it)

## FONDI EUROPEI 2014-2020 PER L'APPROVVIGIONAMENTO D'ACQUA POTABILE NEI COMUNI DI POSTUMIA, PIVKA, SODRAŽICA, RIBNICA, KOČEVJE

(ICE) - ROMA, 25 AGO - L'Ufficio del Governo per lo sviluppo e la politica di coesione, autorità di gestione slovena del programma operativo nazionale 2014-2020, ha pubblicato la decisione di investire nei progetti di Fornitura di acqua potabile nel bacino del fiume Ljubljanica – lotto 1 e Fornitura di acqua potabile nella zona Sodražica - Ribnica - Kočevje, per un valore stimato nel complesso a 65,6 milioni di euro, di cui 40,6 milioni provenienti dal Fondo di coesione.

Il progetto Acqua potabile nel bacino del fiume Ljubljanica – lotto 1 mira a risolvere i problemi di approvvigionamento nei comuni di Postumia e Pivka, attraverso il perfezionamento dell'infrastruttura idrica, il completamento dei collegamenti alla rete pubblica e la realizzazione di impianti di potabilizzazione. Per garantire un accesso sicuro e adeguato all'acqua potabile a 21.000 abitanti, il progetto - del valore totale 34,8 milioni di euro, con contributo europeo di 21,8 milioni- include la ricostruzione e l'ammodernamento della rete primaria Postojna-Pivka, la costruzione dell'acquedotto a Buje e nel comune di Pivka, la



Foto: [www.matinella.it](http://www.matinella.it)

costruzione del bacino di raccolta e della centrale idrica a Malni e a Korotan e la ricostruzione della rete di condotte e distribuzione a Petelinje.

Anche il progetto Approvvigionamento/fornitura di acqua potabile nella zona Sodražica-Ribnica-Kočevje è destinato ad assicurare un adeguato approvvigionamento di acqua potabile attraverso la realizzazione di 65.570 metri di condotte, 3 impianti di trattamento delle acque reflue per la produzione di acqua potabile, 11 pozzi (stazioni di pompaggio) e 4 serbatoi. Del progetto -al cui valore complessivo di 30,8 milioni concorreranno fondi UE per 18,8 milioni- beneficeranno oltre 25.000 residenti, permetterà di collegare alla rete circa 1.300 nuovi utenti.

Data pubblicazione: 25/08/2015

## EVENTI

### SUCCESSO PER IL PADIGLIONE SLOVENO ALL'EXPO DI MILANO

Bilancio positivo dei primi tre mesi della Slovenia all'EXPO di Milano. Il padiglione realizzato con materiali naturali ha registrato una media di 4000 visitatori al giorno con picchi di 6000 l'ha dichiarato Jerneja Lampret, Commissario sloveno per l'Expo Milano 2015, molto soddisfatta per un'affluenza che ha superato le migliori attese: Ci aspettavamo un minor numero di visitatori nel mese di agosto, ma, al contrario, si stanno formando lunghe code e dobbiamo aggiungere altre barriere architettoniche per incanalare il flusso verso il nostro padiglione". La Slovenia presenta, in esposizione permanente, cinque temi principali: le saline, le api, le acque termali e minerali, le escursioni a piedi e in bicicletta, e la misurazione della fuliggine. Quella delle saline è ora la parte più visitata del padiglione, dopo che è stata ampliata permettendo ai visitatori di camminare sul sale. Il Commissario ha anche sottolineato l'importante opportunità di business che l'Expo offre alle aziende slovene per presentare i propri prodotti e servizi e stabilire contatti con nuovi partner commerciali. Ad oggi 760 aziende slovene sono state attivamente coinvolte e 543 sono entrate nella piattaforma b2b ufficiale dell'Expo.

*Data pubblicazione: 17/08/2015*



Foto: [inhabitat.com](http://inhabitat.com)

### BLED STRATEGIC FORUM 2015

In un'intervista all'agenzia di stampa STA, il Segretario Generale del Bled Strategic Forum, Alain Brian Bergant, ha parlato della prossima edizione del Forum: dal 31 Agosto al 1° settembre prossimi, 700 partecipanti provenienti da 60 paesi approfondiranno temi di interesse politico ed economico. Tema centrale il partenariato nel nuovo ordine globale. Tavole rotonde tematiche saranno dedicate alla convergenza economica post-crisi finanziaria, al Trans-Atlantic Trade and Investment Partnership, agli investimenti nelle reti di trasporto europee e al turismo. All'evento, cui sono attesi rappresentanti istituzionali, imprenditori e media, intervorranno il Presidente del Consiglio europeo Donald Tusk e il Presidente croato Kolinda Grabar Kitarović, il Presidente sloveno Borut Pahor, il Premier serbo Aleksandar Vučić, il Primo Ministr lussemburghese Xavier Bettel, il Segretario Generale dell'OSCE Lambert Zannier e otto Ministri degli Esteri, tra i quali il Ministro iracheno Ibrahim Al Jaafari.

*Data pubblicazione: 17/08/2015*

### BLED STRATEGIC FORUM

Il Ministro degli Esteri, Karl Erjavec, ha illustrato i temi della decima edizione del Bled Strategic Forum che si aprirà lunedì 31 agosto e confermato la presenza del Presidente del Consiglio europeo Donald Tusk, della Presidente croata Kolinda Grabar Kitarovic, dei Primi Ministri della Serbia e del Lussemburgo, Aleksandar Vucic e Xavier Bettel, dei Ministri degli Esteri della regione, del Sottosegretario Benedetto Della Vedova, del Ministro di Stato tedesco Michael Roth e del Ministro di Stato francese Harlem Desir. Fra i partecipanti anche il Segretario Generale dell'OSCE, Ambasciatore Zannier. Fra i temi che verranno discussi all'insegna delle nuove partnership i Balcani continuano ad avere un ruolo centrale, tenuto conto del fatto che la situazione nella regione balcanica rimane "molto fragile", come dimostrato dai recenti fatti in occasione del 20° anniversario della strage di Srebrenica e dalle forti tensioni in Macedonia. Situazione ulteriormente appesantita dal flusso di profughi e dalla minaccia estremistica islamica. Fra i temi sul tavolo vi saranno anche le riforme necessarie alla convergenza economica, il TTIP, il turismo e i collegamenti delle reti di trasporto. Su quest'ultimo punto Erjavec ha rilevato che il settore logistico è rilevante per uno sviluppo sostenibile della Slovenia e che la costruzione del secondo binario fra Capodistria e Divaccia è un progetto prioritario per la Slovenia.

*Data pubblicazione: 27/08/2015*

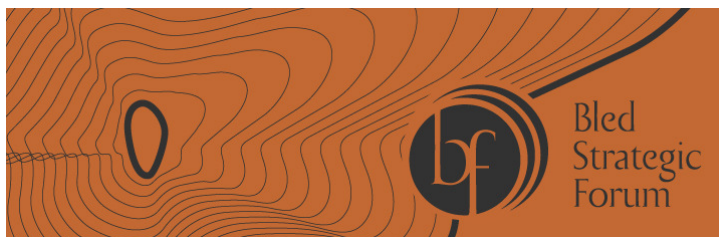


Foto: [www.bledstrategicforum.org](http://www.bledstrategicforum.org)



## BANDI DI GARA

### PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA

<b>Titolo</b>	<b>Revisione contabile del bilancio d'esercizio per il periodo 2015-2018</b>
Fonte	G.U. Europea - TED n. 2015/S 154-284491 del 12/08/2015
Ente appaltante	SŽ, d.o.o. (Ferrovie slovene)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Slobodanka Rosiæ Kolodvorska ulica 11, Vložišèe SŽ - služba za nabavo in investicije (Cancelleria delle Ferrovie slovene - dipartimento per gli appalti e gli investimenti - 1000 - Lubiana - Slovenia - Tel. 00386-12914439 - Fax 00386-12914833 - Email: slobodanka.rosic@slo-zeleznice.si - Web: <a href="http://www.slo-zeleznice.si/">http://www.slo-zeleznice.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	21/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	AUDITING
Specifiche tecniche	Revisione contabile del bilancio d'esercizio per il periodo 2015-2018 (Servizi di contabilità, revisione dei conti e servizi fiscali - Vocabolario CVP - 79200000) Tutte le Informazioni legali, economiche, finanziarie e tecniche sono specificate nel capitolato.
Bando	Percorso diretto per il capitolato in lingua slovena: <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/7869-41134259392138316204/RD_-_Revizija_racunovodskih_izkazov.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/7869-41134259392138316204/RD_-_Revizija_racunovodskih_izkazov.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Servizi di lavanderia e di lavaggio a secco - Lavaggio della biancheria dell'ospedale</b>
Fonte	G.U. Europea - TED n. 2015/S 153-282727
Ente appaltante	Splošna bolnišnica Izola (Ospedale generale di Isola)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Tea Jelačić Polje 40 - 6310 - Izola - Isola - Slovenia - Tel. 00386-56606852 - Fax 00386-56606580 - Email: javna.narocila@sb-izola.si - Web: <a href="http://www.sb-izola">http://www.sb-izola</a>
Data scadenza presentazione offerta	18/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	HEALTH
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura del servizio di lavanderia - Lavaggio della biancheria dell'ospedale. Informazioni relative all'accordo quadro: Accordo quadro con un unico operatore. Durata dell'accordo quadro: 4 anni. Valore stimato, IVA esclusa: 1.080.000 euro.
Bando	Presso l'Ente Appaltante al percorso: <a href="http://www.sb-izola.si/index.php?page=static&amp;item=107&amp;tree_root=4">http://www.sb-izola.si/index.php?page=static&amp;item=107&amp;tree_root=4</a> (n. identificativo dell'appalto JN 045/RN-15 - Pranje bolnišničnega perila)

<b>Titolo</b>	<b>Servizi bancari e di investimento</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 152-280572 dell'08/08/2015
Ente appaltante	Ministrstvo za javno upravo - MJU (Ministero per la Pubblica Amministrazione)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Tajništvo - Direktorata za javno narocanje (Segreteria - Direzione per gli Appalti pubblici) Tržaška cesta 21 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-13695794 - Fax 00386-13695314 - Email: gp.mf@gov.si - Web: <a href="http://www.mju.gov.si">http://www.mju.gov.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	18/09/2015

Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Altro
Settore e specifica settoriale	COMMERCIAL BANKING
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono servizi di pagamento, tra cui tasse amministrative, spese per le procedure amministrative e di altro genere, e ammende da parte di clienti delle Unità Amministrative con l'utilizzo di carte di debito e carte di credito. Suddiviso in 2 lotti. Si possono presentare le offerte per uno o più lotti. Tutti i dettagli tecnici sono specificati nel capitolato. Lotto 1: Noleggio di terminali POS per il pagamento con le carte di credito Maestro e Mastercard; Lotto 2: Pagamento con altre carte di credito (Activa, Visa, Diners, AmericanExpress, Karanta e altre) Lingua della presentazione delle offerte: sloveno.
Bando	L'Ente appaltante: <a href="http://www.djn.mju.gov.si">http://www.djn.mju.gov.si</a> (data: 04.08.2015, num. doc. ODPOS-12/2015, sotto la rubrica: Razpisna dokumentacija) o sul percorso diretto: <a href="http://www.djn.mju.gov.si/javna-narocila#narocilo_279_279">http://www.djn.mju.gov.si/javna-narocila#narocilo_279_279</a> (sotto la rubrica: Razpisna dokumentacija)

<b>Titolo</b>	<b>Servizi connessi alla costruzione - Applicazione e manutenzione di rivestimenti protettivi - su attrezzature, calcestruzzo e altre strutture - Centrale nucleare di Krško per il periodo 2016 - 2017</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 159-293040 del 19/08/2015
Ente appaltante	NEK d.o.o. (Centrale nucleare di Krško)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Jernej Bizjak, Nabava (Acquisti) Vrbina 12 - 8270 - Krško - Slovenia - Tel. 00386-74802463 - Fax 00386-74921006 - Email: <a href="mailto:jernej.bizjak@guest.nek.si">jernej.bizjak@guest.nek.si</a> - Web: <a href="http://www.nek.si/">http://www.nek.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	23/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	ENERGY TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	Applicazione e manutenzione di rivestimenti protettivi - su attrezzature, calcestruzzo e altre strutture - Centrale nucleare di Krško per il periodo 2016 - 2017. Tutti i dettagli tecnici e la relativa documentazione sono specificati nel bando. Lingua per la presentazione delle offerte: sloveno. Scadenza per la presentazione delle offerte: 23/09/2015 ore 09:00.
Bando	<a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/14603-97291666749742350591/JN7615Izvedbainvzdrzevanjezascitnihpremazovkoncna1.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/14603-97291666749742350591/JN7615Izvedbainvzdrzevanjezascitnihpremazovkoncna1.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione - Elaborazione di documentazione tecnica per la progettazione di gasdotti (mobili) nel 2015</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 158-291479 del 18/08/2015
Ente appaltante	Plinovodi d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Oddelek za javna naročila (Dipartimento per gli Appalti), Sig. Matic Wallas Cesta Ljubljanske brigade 11B - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-15820728 - Fax 00386-15820701 - Email: <a href="mailto:matic.wallas@plinovodi.si">matic.wallas@plinovodi.si</a> - Web: <a href="http://www.plinovodi.si/">http://www.plinovodi.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	15/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	OIL AND GAS TRANSPORTATION

Specifiche tecniche	Elaborazione di documentazione tecnica per la progettazione di gasdotti (mobili) nel 2015. Suddiviso in 5 lotti. E' possibile presentare l'offerta per uno o più lotto. Tutti i dettagli tecnici, le quantità e la relativa documentazione sono specificati nel bando. Lingua per la presentazione delle offerte: sloveno Tutti i dettagli tecnici e la relativa documentazione sono specificati nel bando. Vocabolario comune per gli appalti (CVP): 71000000, 71200000, 71240000, 71300000.
Bando	L'Ente Appaltante: <a href="http://www.plinovodi.si/o-druzbi/javna-narocila/">http://www.plinovodi.si/o-druzbi/javna-narocila/</a> (Sotto la rubrica: Izdelava tehnične dokumentacije za načrtovanje prenosnih plinovodov v letu 2015 - a destra - Razpisna dokumentacija)

<b>Titolo</b>	<b>Affitto di software Microsoft secondo il contratto di licenza "Enterprise Subscription Agreement"</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 167-305170 del 29/08/2015
Ente appaltante	Javni Holding Ljubljana, d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Služba za javna naročila, Sig.ra Denisa Ceklin Verovškova ulica 70 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14740849 - Fax 00386-14740849 - Email: denisa.ceklin@jhl.si - Web: <a href="http://www.jhl.si">http://www.jhl.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	05/10/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Nessuna Selezione
Settore e specifica settoriale	COMPUTER APPLICATIONS
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è l'affitto di software Microsoft secondo il contratto di licenza "Enterprise Subscription Agreement". Tutti i dettagli tecnici sono specificati nel bando. La lingua ufficiale per la presentazione delle domande/offerte: sloveno. L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici.
Bando	L'Ente appaltante: <a href="http://www.jhl.si/javna-narocila-iz-podjetij">http://www.jhl.si/javna-narocila-iz-podjetij</a> (Sotto la rubrica: 25. 8. 2015 /NAJEM PROGRAMSKE OPREME MICROSOFT PO LICENËNI POGODBI "ENTERPRISE AGREEMENT SUBSCRIPTION"/ Datoteka: Razpisna dokumentacija)

<b>Titolo</b>	<b>Progettazione di materiali di marketing</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 167-305706 del 29/08/2015
Ente appaltante	Pošta Slovenije d.o.o. (Poste slovene)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Zdenka Trinko, Sektor za investicije in nabavo (Settore per gli investimenti e acquisti) Slomškov trg 10 - 4000 - Maribor - Slovenia - Tel. 00386-24492309 - Fax 00386-24492379 - Email: zdenka.trinko@posta.si - Web: <a href="http://www.posta.si">http://www.posta.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	25/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto e' la progettazione di materiali di marketing. Servizi - Categoria di servizi n. 13: Servizi pubblicitari - Codice NUTS SI Tutti i dettagli tecnici sono specificati nel bando. La lingua ufficiale per la presentazione delle domande/offerte: sloveno. La scadenza per la presentazione delle offerte: 25/09/2015 ore 12:00.
Bando	L'Ente appaltante: <a href="http://www.posta.si/javna-narocila/565">http://www.posta.si/javna-narocila/565</a> (Sotto la rubrica: 24.08.2015 - Oblikovanje marketinških materialov- priponka- razpisna dokumentacija)

<b>Titolo</b>	<b>Servizi di stampa - Stampa di materiale pubblicitario</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 167-305707 del 29/08/2015
Ente appaltante	Pošta slovenije d.o.o. (Poste slovene)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sektor za investicije in nabavo (Settore per gli investimenti e gli acquisti), Sig.ra Zdenka Trinko Slomškov trg 10 - 4000 - Maribor - Slovenija - Tel. 00386- 24492309 - Fax 00386-24492379 - Email: zdenka.trinko@posta.si - Web: <a href="http://www.posta.si">http://www.posta.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	28/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	Servizi di stampa - Stampa di materiale pubblicitario. Suddiviso in 4 lotti: Lotto 1: Stampa di materiale pubblicitario (piccola tiratura); Lotto 2: Stampa di materiale pubblicitario (grande tiratura); Lotto 3: Stampa di materiali per la corrispondenza; Lotto 4: Stampa del catalogo. Tutti i dettagli tecnici sono specificati nel bando. La lingua ufficiale per la presentazione delle domande/offerte: sloveno. La scadenza per la presentazione delle offerte: 28/09/2015 ore 12:00.
Bando	L'Ente appaltante: <a href="http://www.posta.si/javna-narocila/565">http://www.posta.si/javna-narocila/565</a> (Sotto la rubrica: 24.08.2015 Tisk marketinških materialov - priponka- razpisna dokumentacija)

<b>Titolo</b>	<b>Sostituzione dello swich del generatore principale (BBC) - GENERATOR LOAD BREAK SWITCH SUPPLY AND REPLACEMENT (Mod.1103-GN-L)</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 167-305710 del 29/08/2015
Ente appaltante	NEK d.o.o. (Centrale nucleare di Krško)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Nataša Sagernik Vrbina 12 - 8270 - Krško - Slovenija - Tel. 00386-74802000/446 - Fax 00386-74921006 - Email: natasa.sagernik@nek.si - Web: <a href="http://www.nek.si">http://www.nek.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	30/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Nessuna Selezione
Settore e specifica settoriale	ENERGY TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	Sostituzione dello swich del generatore principale (BBC) - GENERATOR LOAD BREAK SWITCH SUPPLY AND REPLACEMENT (Mod.1103-GN-L) Tutti i dettagli tecnici sono disponibili nel capitolato (anche in lingua inglese). Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno e inglese.
Bando	Percorso diretto al capitolato in lingua inglese: <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/12519-94108796371185129189/Bidding_documentation_for_GLBS_replacement_and_supply.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/12519-94108796371185129189/Bidding_documentation_for_GLBS_replacement_and_supply.zip</a>

**FORNITURE DI BENI**

<b>Titolo</b>	<b>Fornitura di materiale e attrezzature energetiche per le esigenze di manutenzione ordinaria e straordinaria di impianti energetici ed edifici</b>
Fonte	G.U. Europea - TED n. 2015/S 154-284975 del 12/08/2015
Ente appaltante	Komunalno podjetje Velenje, d.o.o. (Società municipalizzata di Velenje)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Dejan Valenèak Koroška cesta 37B - 3320 - Velenje - Slovenia - Tel. 00386-38961399 - Fax 00386-38961138 - Email: razpisi@kp-velenje.si - Web: <a href="http://www.kp-velenje.si/">http://www.kp-velenje.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	18/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	HYDRO-ELECTRIC ENERGY CONSERVATION ELECTRICITY TRANSMISSION
Specifiche tecniche	Fornitura di materiale e attrezzature energetiche per le esigenze di manutenzione ordinaria e straordinaria di impianti energetici ed edifici. Suddiviso in più lotti. Si possono presentare le offerte per uno o più lotti. Tutti i dettagli tecnici, le quantità e la relativa documentazione sono specificati nel bando. Lotto 1: Scambiatori di calore (riscaldamento e acqua) Lotto 2: Accumulatori per acqua calda sanitaria Lotto 3: Valvole di intercettazione (valvole a sfera e valvole a farfalla) Lotto 4: Attrezzature di controllo I: Valvola idraulica, Regolatore per il riscaldamento, Sensore di temperatura ad immersione, Sensore esterno Lotto 5: Attrezzature di controllo II: Valvola idraulica, Regolatore per il riscaldamento, Moduli di espansione (I / O) e relativa attrezzatura, Sensore di temperatura ad immersione, Sensore di temperatura esterno Lotto 6: Pompe idrauliche I Lotto 7: Pompe idrauliche II Lotto 8: Sensori di temperatura e pressione Lotto 9: Tubi preisolati
Bando	Il percorso diretto per il capitolato in lingua slovena: <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/9045-57303240766757824513/Razpisna_dokumentacija_z_obrazci.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/9045-57303240766757824513/Razpisna_dokumentacija_z_obrazci.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Apparecchiature mediche - Oggetto dell'appalto è la fornitura, installazione e manutenzione di apparecchiature per il monitoraggio dei pazienti per 6 centri di emergenza</b>
Fonte	G.U. Europea - TED n. 2015/S 154-283843
Ente appaltante	Ministrstvo za zdravje (Ministero della Salute)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Crt Korinsek (crt.korinsek@gov.si) Štefanova ulica 5 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14786864 - Fax 00386-14786995 - Email: gp.mz@gov.si - Web: <a href="http://www.mz.gov.si">http://www.mz.gov.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	17/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	HEALTH
Specifiche tecniche	Oggetto dell'appalto è la fornitura, installazione e manutenzione di apparecchiature per il monitoraggio pazienti per 6 centri di emergenza. Non è suddiviso in lotti. Tutte le specifiche tecniche sono disponibili nel capitolato.
Bando	Percorso diretto per il capitolato in lingua slovena: <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/2806-83900463046279538869/razpisna_dokumentacija.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/2806-83900463046279538869/razpisna_dokumentacija.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Apparecchiature mediche - Fornitura e installazione di apparecchiature mediche</b>
Fonte	G.U. Europea - TED n. 2015/S 154-283841
Ente appaltante	SB Novo mesto (Ospedale di Novo mesto)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Marija Puhek - Nabavna služba (Dipartimento per gli acquisti) Šmihelska cesta 1 - 8000 - Novo mesto - Slovenia - Tel. 00386-73916135 - Fax 00386-73321095 - Email: marija.puhek@sb-nm.si - Web: <a href="https://www.sb-nm.si/">https://www.sb-nm.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	16/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	HEALTH GENERAL
Specifiche tecniche	Fornitura e installazione di apparecchiature mediche. Suddiviso in più lotti. Si possono presentare le offerte per uno o più lotti. - Lotto 1 - attrezzature mediche/medicali generali; - Lotto 2 - Attrezzature/oggetti/equipaggiamento vario (Sedie, contenitori e cestini per rifiuti, portaombrelli ...); - Lotto 3 - Apparecchiature informatiche e forniture. Apparecchiatura informatica varia. (PC, schermi ...); - Lotto 4 - Apparecchio radiologico mobile. Tutte le specifiche tecniche e le quantità sono disponibili nel capitolato.
Bando	Presso l'Ente Appaltante: <a href="http://javna-narocila.sb-nm.si/aktualna_javna_narocila.aspx">http://javna-narocila.sb-nm.si/aktualna_javna_narocila.aspx</a> (Aktualna javna narocila - Appalti pubblici in corso - data della pubblicazione 06/08/2015)

<b>Titolo</b>	<b>Apparecchiatura elettrotecnica - Fornitura di attrezzature di sospensione e isolatori</b>
Fonte	G.U. Europea - TED n. 2015/S 153-283128
Ente appaltante	ELES d.o.o., Ljubljana (Società pubblica - Electricity Transmission System Operator)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - / Hajdrihova ulica 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14743000 - Fax 00386-14742502 - Email: javnanarocila@eles.si - Web: <a href="http://www.eles.si/">http://www.eles.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	01/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Nessuna Selezione
Settore e specifica settoriale	ENERGY
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di attrezzature di sospensione e isolatori. Suddiviso in più lotti. Si possono presentare le offerte per uno o più lotti. Lotto 1 - Attrezzature di sospensione; Lotto 2 - isolatori compositi. Le specifiche tecniche e le quantità sono disponibili nel capitolato.
Bando	L'Ente Appaltante: <a href="http://nt-intp.eles.si/portal/page/portal/Eles_partnerji/Javna%20naro%20E8ila">http://nt-intp.eles.si/portal/page/portal/Eles_partnerji/Javna%20naro%20E8ila</a> (n. identificativo dell'appalto JN5359/2015 del 06/08/2015)

<b>Titolo</b>	<b>Acquisto di carta igienica e di sacchetti in polietilene</b>
Fonte	G.U. Europea n. 152-279874 del 08/08/2015
Ente appaltante	UKC Ljubljana (Centro clinico universitario di Lubiana)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Barbara Jurca Zaloška cesta 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-15222972 - Fax 00386-15222764 - Email: barbara.jurca@kclj.si - Web: <a href="http://www.kclj.si">http://www.kclj.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	15/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale

Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	HEALTH PRIMARY HEALTH CARE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto e' l'acquisto di carta igienica e di sacchetti in polietilene. Suddiviso in più lotti. Si possono presentare le offerte per uno o più lotti. Tutti i dettagli tecnici, le quantità e la relativa documentazione sono specificati nel bando. Lotto 1: carta igienica; Lotto 2: copriwater di carta; Lotto 3: lenzuolini medici di carta per lettini da visita medica; Lotto 4: contenitori (borse) per il guardaroba dei pazienti di colore marrone (opache); Lotto 5: sacchi/sacchetti per la raccolta di rifiuti/residui patologici; Lotto 6: sacchi/sacchetti per i rifiuti sanitari non a rischio infettivo - pannolini; Lotto 7: sacchetti vari; Lotto 8: sacchetti a chiusura lampo (a ZIP); Lotto 9: pellicola - mezza maniche di polietilene; Lotto 10: pellicola stretch. Lingua della presentazione delle offerte: sloveno. Scadenza per la presentazione delle offerte/domande: 15/09/2015 alle ore 10.00. Apertura delle offerte/domande di partecipazione: 16/09/2015 alle ore 09.00. Inviare le offerte/domande di partecipazione all'indirizzo: Univerzitetni Klinični Center Ljubljana Zaloška cesta 2 Kontaktne tocke: Komercialni Sektor, Zaloška cesta 14, 2. nadstropje, tajništvo SI-1525 Ljubljana SLOVENIJA
Bando	Percorso diretto per il capitolato in lingua slovena: <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/1935-89317129641851334194/RD_TOALETNA_KONFEKCIJA_IN_PE_VRECKE.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/1935-89317129641851334194/RD_TOALETNA_KONFEKCIJA_IN_PE_VRECKE.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Apparecchiature informatiche e forniture - Acquisto di hardware per cloud computing nazionale</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 153-282124 dell'11/08/2015
Ente appaltante	Ministrstvo za javno upravo - MJU (Ministero della Pubblica Amministrazione)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Tajništvo DJN - Direktorat za javno naročanje (Segreteria - Direzione appalti pubblici) Tržaška cesta 21 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-13695794 - Fax 00386-13695314 - Email: <a href="mailto:gp.mju@gov.si">gp.mju@gov.si</a> - Web: <a href="http://www.mju.gov.si/">http://www.mju.gov.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	17/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	ELECTRONICAL
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto e' l'acquisto di hardware per cloud computing nazionale. Suddiviso in 6 lotti. Si possono presentare le offerte per uno o più lotti. Lotto 1: Disco SSD Lotto 2: Application server 1; Lotto 3: Application server 2; Lotto 4: Lavagna interattiva con proiettore per l'organizzazione di

	<p>seminari e conferenze;          Lotto 5: Hub interattivo con schermo per controllo visivo dei sistemi;          Lotto 6: Infrastruttura ottica per il centro dati (data center)          Tutte le specifiche tecniche e le quantità sono disponibili nel capitolato.          Inviare le offerte/domande di partecipazione all'indirizzo:          Ministrstvo za javno upravo - MJU          Tržaška cesta 21          Kontaktne točke: Tajništvo DJN          SI-1000 Ljubljana          Lingua della presentazione delle offerte: sloveno.          Scadenza per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione:          17/09/2015 ore 10.00.          Progetto in parte finanziato da fondi Ue.</p>
Bando	<p>Presso l'Ente Appaltante: <a href="http://www.djn.mju.gov.si/">http://www.djn.mju.gov.si/</a> (n.documento:          ODDRO32-15/2015 del 06/08/2015 - Razpisna dokumentacija)</p>

<b>Titolo</b>	<b>Elettricità - Fornitura di energia elettrica 2016 - 2018</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 153-282120 dell'11/08/2015
Ente appaltante	Kovod Postojna, d.o.o. (Società pubblica KOVOD Postojna, approvvigionamento idrico, canalizzazione)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Lucija Zwölf (Kontaktne točke: Kovod Postojna, d.o.o.) Jeršice 3 - 6230 - Postojna - Slovenia - Tel. 00386-57000771 - Fax 00386-7000799 - Email: lucija.zwolf@kovodpostojna.si - Web: <a href="http://www.kovodpostojna.si/">http://www.kovodpostojna.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	22/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	ELECTRICITY TRANSMISSION
Specifiche tecniche	<p>Oggetto del contratto e' la fornitura di energia elettrica per il periodo          01/01/2016 - 31/12/2018. Quantità stimata di energia elettrica:10 398          300 kWh (3 anni).          Richiesta l'assicurazione finanziaria per la serietà dell'offerta: Cambiale          - importo 10.000 euro.          Inviare le offerte/domande di partecipazione all'indirizzo:          Kovod Postojna, d.o.o.          Jeršice 3          V roke: Lucija Zwölf          SI-6230 Postojna          Lingua della presentazione delle offerte: sloveno.          Scadenza per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione:          22/09/2015 ore 12.00.</p>
Bando	<p>Presso il sito per gli Appalti pubblici - percorso diretto:  <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/13836-33310185224749762907/RD_-_ELEKTRIKA_2016_-_2018.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/13836-33310185224749762907/RD_-_ELEKTRIKA_2016_-_2018.zip</a></p>

<b>Titolo</b>	<b>Settori speciali - Componenti WMB del sistema di ventilazione</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 152-281300 dell'8/8/2015
Ente appaltante	NEK d.o.o. (Centrale nucleare di Krško)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Katja Sotošek e sig. Zoran Heruc Vrbina 12 - 8270 - Krško - Slovenia - Tel. 00386-74802735 - Fax 00386-74921528 - Email: katja.sotosek@nek.si - Web: <a href="http://www.nek.si/">http://www.nek.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	10/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	METAL PRODUCTS
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di componenti WMB del sistema di



	<p>ventilazione.          Suddiviso in più lotti. Si possono presentare le offerte per uno o più lotti.          Tutti i dettagli tecnici, le quantità e la relativa documentazione sono specificati nel capitolato disponibile anche in lingua inglese.          Lingua della presentazione delle offerte: sloveno e inglese.          Inviare le offerte/domande di partecipazione all'indirizzo:          NEK d.o.o.          Vrbina 12          V roke: Katja Sotošek, Zoran Heruc          SI-8270 Krško</p>
Bando	<p>ht Presso l'Ente sloveno per gli Appalti pubblici - percorso diretto del capitolato in lingua slovena e inglese: <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/12828-20266203758262938743/Bidding_doc..zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/12828-20266203758262938743/Bidding_doc..zip</a></p>

<b>Titolo</b>	<b>Protesi ortopediche - Fornitura di endoprotesi ortopediche e materiale di consumo per artroscopia</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 153-282128 dell'11/08/2015
Ente appaltante	UKC Maribor (Centro Clinico Universitario di Maribor)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Oddelek za javna naročila (Dipartimento per gli Appalti pubblici) Ljubljanska ulica 5 - 2000 - Maribor - Slovenia - Tel. 00386-23212566 - Fax 00386-23311533 - Email: dragan.s@ukc-mb.si - Web: <a href="http://www.ukc-mb.si">http://www.ukc-mb.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	17/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Nessuna Selezione
Settore e specifica settoriale	HEALTH GENERAL
Specifiche tecniche	<p>Oggetto dell'appalto e' la fornitura di endoprotesi ortopediche e materiale di consumo per artroscopia.          Le specifiche tecniche e le quantita' sono disponibili nel capitolato.          Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso.          Inviare le offerte/ domande di partecipazione all'indirizzo:          UKC Maribor          Ljubljanska ulica 5          Oddelek za javna naročila          SI-2000 Maribor          SLOVENIJA          Lingua per la presentazione delle offerte: sloveno.          Scadenza per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: 17/09/2015 alle ore 11.00.          Apertura delle offerte: 17/09/2015 alle ore 13.00.</p>
Bando	<p>Presso l'Ente appaltante: <a href="http://www.ukc-mb.si/obvestila/javna-narocila/aktualna-jn/">http://www.ukc-mb.si/obvestila/javna-narocila/aktualna-jn/</a> ( 8 - ORTOPEDSKE ENDOPROTEZE IN POTROŠNI MATERIAL ZA ARTROSKOPIJE Cliccare su: RD_8_Ortopedske_endoproteze.zip, Razpisna dokumentacija)</p>

<b>Titolo</b>	<b>Fornitura di rimorchi stradali, tabelle di segnalazione e tamponi paracolpi</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 159-292129 del 19/08/2015
Ente appaltante	DARS d.d.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Laura Kompariè - Kontaktne toèke: oddelek za JN (Dipartimento per gli Appalti) Ulica XIV. divizije 4 - 3000 - Celje - Slovenia - Tel. 00386-13009863 - Fax 00386-13009929 - Email: laura.komparic@dars.si - Web: <a href="http://www.dars.si">http://www.dars.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	30/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.

Settore e specifica settoriale	ROADS
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto e' la fornitura di rimorchi e tabelle di segnalazione e tamponi paracolpi Lotto 1: Pannelli/Tabelle di segnalazione - chiusura della corsia di marcia - valore stimato (senza IVA): €85.000,00 Lotto 2: Pannelli a messaggio variabile; valore stimato (senza IVA): €230.000,00 Lotto 3: rimorchio; valore stimato (senza IVA): €72.000,00 Lotto 4: tamponi paracolpi - rimorchio; valore stimato (senza IVA): €230.000,00 La lingua ufficiale per la presentazione delle domande/offerte: sloveno. La scadenza per la presentazione delle offerte: 30/09/2015 ore 09:00.
Bando	<a href="http://www.enarocanje.si/">http://www.enarocanje.si/</a> Dokumentacija/2015/8/3101-83055555624710370311/Dobava_prikolic,_signalnih_tabel_in_blazilcev_trka.zip

<b>Titolo</b>	<b>Apparecchiatura elettrotecnica - Fornitura di OPGW e di materiale di sospensione DV 2 x 110 kV</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 159-292970 del 19/08/2015
Ente appaltante	ELES d.o.o., Ljubljana
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - / Hajdrihova ulica 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14743000 - Fax 00386-14742502 - Email: javnanarocila@eles.si - Web: <a href="http://www.eles.si/">http://www.eles.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	11/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Nessuna Selezione
Settore e specifica settoriale	ELECTRICITY TRANSMISSION ENERGY GENERAL
Specifiche tecniche	Fornitura di OPGW e di materiale di sospensione DV 2 x 110 kV Brestanica – Krško. Tutti i dettagli tecnici sono specificati nel bando. Lingua per la presentazione delle offerte: sloveno Scadenza per la presentazione delle offerte: 11/09/2015 ore 09:30.
Bando	L'Ente Appaltante: <a href="http://nt-intp.eles.si/portal/page/portal/Eles_partnerji/Javna%20naro%20E8ila">http://nt-intp.eles.si/portal/page/portal/Eles_partnerji/Javna%20naro%20E8ila</a> (Sotto la rubrica: Javno naročilo: JN5359/2015/ Razpisna dokumentacija)

<b>Titolo</b>	<b>Fornitura/Acquisto di hardware per la posizione DR al fine di consentire il funzionamento continuato dei sistemi informatici e l'acquisto di server ad alta capacità</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 160-293401 del 20/08/2015
Ente appaltante	ARSKTRP (Agenzia per i mercati agricoli e lo sviluppo rurale)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Maja Verbič, Sig.Boštjan Ključevšek (Bostjan.Kljucevsek(at)gov.si) Dunajska cesta 160 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-15807585 - Fax 00386-14789206 - Email: aktrp@gov.si - Web: <a href="http://www.arsktrp.gov.si/">http://www.arsktrp.gov.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	28/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	ELECTRONICAL
Specifiche tecniche	Acquisto di hardware per la posizione DR al fine di consentire il funzionamento continuato dei sistemi informatici e l'acquisto di server ad alta capacità. Tutti i dettagli tecnici sono specificati nel bando. La lingua ufficiale per la presentazione delle domande/offerte: sloveno. La scadenza per la presentazione delle offerte: 28/09/2015 ore 10:00.

	Valore stimato dell'appalto (IVA esclusa): 140 000 euro.
Bando	L'Ente Appaltante: <a href="http://www.arsktrp.gov.si/si/o_agenciji/javne_objave/javna_narocila/">http://www.arsktrp.gov.si/si/o_agenciji/javne_objave/javna_narocila/</a> (Sotto la rubrica: Nakup strojne opreme za DR lokacijo za potrebe zagotavljanja 17/08/2015 - Razpisna dokumentacija)

<b>Titolo</b>	<b>Materiale di consumo odontoiatrico</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 157-288285 del 15/08/2015
Ente appaltante	ZD Maribor
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Dott.ssa Irena Miheliè, Služba za javna naročila in nabavo (Ufficio Acquisti e Appalti) Ulica Talcev 9 - 2000 - Maribor - Slovenia - Tel. 00386-22286294 - Fax 00386-22286589 - Email: javna.narocila@zd-mb.si - Web: <a href="http://www.zd-mb.si">http://www.zd-mb.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	22/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	HEALTH GENERAL
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto e' la fornitura di materiale di consumo odontoiatrico - suddiviso in 40 lotti ( <i>strumenti rotanti per dentisti e chirurgia orale, denti, materiali da impronta, alginati, amalgami dentali etc.</i> ) Tutti i dettagli tecnici, le quantita' e la relativa documentazione sono specificati nel bando. Suddiviso in 40 lotti. E' possibile presentare l'offerta per uno o piu' lotti. Lingua per la presentazione delle offerte: sloveno.
Bando	L'Ente Appaltante: <a href="http://www.zd-mb.si/index.php?id=42&amp;no_cache=1&amp;L=0">http://www.zd-mb.si/index.php?id=42&amp;no_cache=1&amp;L=0</a> (Sotto la rubrica: 12.08.2015/22.09.2015/Zobozdravstveni material)

<b>Titolo</b>	<b>Prodotti alimentari vari - Fornitura di alimenti convenzionali e biologici</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 163-298179 del 25/08/2015
Ente appaltante	Prizma Ponikve
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - info@prizma-ponikve.si Ponikve 76 - 1312 - Videm-Dobropolje - Slovenia - Tel. 00386-17880100 - Fax 00386-17880059 - Email: info@prizma-ponikve.si - Web: <a href="http://www.prizma-ponikve.si/">http://www.prizma-ponikve.si/</a>
Data scadenza presentazione offerta	30/09/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	FOOD DISTRIBUTION GENERAL
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto e' la successiva fornitura di alimenti convenzionali e biologici (carne fresca, carne lavorata, uova, frutta fresca e verdura, frutta e verdura in scatola, uova biologiche, pasta biologica ...). Tutti i dettagli tecnici, le quantita' e la relativa documentazione sono specificati nel bando. Durata del contratto: 01/12/2015 - 30/11/2019. Valore stimato (IVA esclusa): 142 000 euro. Suddiviso in 17 lotti. E' possibile presentare l'offerta per uno o piu' lotti. Lingua per la presentazione delle offerte: sloveno.
Bando	Al percorso diretto (capitolato in lingua slovena): <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/7601-88877314824872674824/Razpisna_dokumentacija_08_2015.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/7601-88877314824872674824/Razpisna_dokumentacija_08_2015.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Materiale sanitario</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 164-299728 del 26/08/2015
Ente appaltante	UKC Maribor (Centro Clinico Universitario di Maribor)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Oddelek za javna naročila (Dipartimento per gli Appalti Pubblici) Ljubljanska ulica 005 - 2000 - Maribor - Slovenia - Tel. 00386-23212566 - Fax 00386-23311533 - Email: dragan.s@ukc-mb.si - Web: <a href="http://www.ukc-mb.si">http://www.ukc-mb.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	01/10/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Nessuna Selezione
Settore e specifica settoriale	HEALTH GENERAL
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di materiale per bendaggio e materiale sanitario. Periodo di fornitura: 01/01/2016 - 31/12/2018 Tutti i dettagli tecnici, le quantità e la relativa documentazione sono specificati nel bando. Lingua per la presentazione delle offerte: sloveno.
Bando	L'Ente Appaltante: <a href="http://www.ukc-mb.si/obvestila/javna-narocila/aktualna-jn/">http://www.ukc-mb.si/obvestila/javna-narocila/aktualna-jn/</a> (Sotto la rubrica: 2 - OBVEZILNI IN SANITETNI MATERIAL - Razpisna dokumentacija)

<b>Titolo</b>	<b>Fornitura di oli combustibili</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 167-305608 del 29/08/2015
Ente appaltante	Komunala d.o.o. (Azienda pubblica)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Kontaktna točka: mskom.uprava@siol.net (Punti di contatto) Kopališka ulica 2 - 9000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-25213710 - Fax 00386-25213740 - Email: mskom.uprava@siol.net - Web: <a href="http://www.komunalams.si">http://www.komunalams.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	05/10/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	ENERGY
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di olio combustibile - Quantità: 523 000 litri. La lingua ufficiale per la presentazione delle domande/offerte: sloveno La scadenza per la presentazione delle offerte: 05/10/2015 ore 11:00. L'ente aggiudicatore acquista per conto di altri enti aggiudicatori: sì Komunala Kranj d.o.o. Ulica Mirka Vadnova 1 SI-4000 Kranj SLOVENIA Komunala d.o.o. Carl Jakoba ulica 4 SI-5280 Idrija SLOVENIA
Bando	G.U. slovena per gli appalti - percorso diretto per il capitolato in lingua slovena: <a href="http://enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/3089-79884259365170815889/RAZPISNA_DOKUMENTACIJA-kurilnoolje-finalna.zip">http://enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/3089-79884259365170815889/RAZPISNA_DOKUMENTACIJA-kurilnoolje-finalna.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Acquisto e fornitura di carburante diesel</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 167-305615 del 29/08/2015
Ente appaltante	Komunala Kranj d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Saša Pegam Ulica Mirka Vadnova 001 - 4000 - Kranj - Slovenija - Tel. 00386-42811309 - Fax 00386-42811301 - Email: spegam@komunala-kranj.si - Web: <a href="http://www.komunala-kranj.si">http://www.komunala-kranj.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	09/10/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	ENERGY
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto e' l'acquisto e la fornitura di carburante diesel. Valore stimato del progetto (IVA esclusa): 1 726 500 euro. Quantita': 1 526 000 litri La lingua ufficiale per la presentazione delle domande/offerte: sloveno. L'ente aggiudicatore acquista per conto di altri enti aggiudicatori: si Infrastruktura Bled d.o.o. Reèiška cesta 2 SI-4260 Bled SLOVENIA Prodnik d.o.o. Savska cesta 34 SI-1230 Domžale SLOVENIA Komunala d.o.o. Carl Jakoba ulica 4 SI-5280 Idrija SLOVENIA
Bando	Percorso diretto al capitolato in lingua slovena: <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/1993-31203703792209145311/skupna_RD-dizel-finalna.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/1993-31203703792209145311/skupna_RD-dizel-finalna.zip</a>

<b>Titolo</b>	<b>Fornitura/Acquisto di tomografo a risonanza magnetica</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 167-304446 del 29/08/2015
Ente appaltante	OI Ljubljana (Istituto Oncologico di Lubiana)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Služba javnih naroèil (Ufficio per gli Appalti pubblici), Sig. Rok Kikel Zaloška cesta 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenija - Tel. 00386-15879567 - Fax 00386-15879406 - Email: <a href="mailto:sjn@onko-i.si">sjn@onko-i.si</a> - Web: <a href="http://www.onko-i.si">http://www.onko-i.si</a>
Data scadenza presentazione offerta	09/10/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	HEALTH
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto e' la fornitura/acquisto di due tomografi a risonanza magnetica e manutenzione post-garanzia. Tutti i dettagli tecnici sono specificati nel bando. La lingua ufficiale per la presentazione delle domande/offerte: sloveno. La scadenza per la presentazione delle offerte: 09/10/2015 ore 10:00.
Bando	L'Ente appaltante: <a href="http://www.onko-i.si/nc/onkoloski_institut/javna_narocila/javna_narocila/">http://www.onko-i.si/nc/onkoloski_institut/javna_narocila/javna_narocila/</a> (Sotto la rubrica: Nakup dveh magnetnoresonanènih tomografov s pogarancijskim vzdrževanjem/ Dokumenti)

<b>Titolo</b>	<b>Fornitura di materiali e attrezzature per la costruzione della rete di distribuzione elettrica</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 167-305617 del 29/08/2015
Ente appaltante	Elektro Primorska d.d.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - info@elktro-primorska.si Erjavèeva ulica 22 - 5000 - Nova Gorica - Slovenija - Tel. 00386-53396700 - Fax 00386-53396705 - Email: info@elktro-primorska.si - Web: http://www.elektro-primorska.si/sl-si/default.aspx
Data scadenza presentazione offerta	05/10/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	n.d.
Settore e specifica settoriale	ENERGY
Specifiche tecniche	Fornitura di materiali e attrezzature per la costruzione della rete di distribuzione elettrica. (gara ripetuta) Tutti i dettagli tecnici sono specificati nel bando. La lingua ufficiale per la presentazione delle domande/offerte: sloveno.
Bando	Presso il sito della Praetor: <a href="http://praetor.si/sl/Javna+naro%C4%8Dila/Aktualna+javna+naro%C4%8Dila">http://praetor.si/sl/Javna+naro%C4%8Dila/Aktualna+javna+naro%C4%8Dila</a> (Sotto la rubrica: JN5855/2015/Elektro Primorska, d.d./Material in oprema za izgradnjo elektrodistribucijskega omrežja - ponovljeno-Razpisna dokumentacija)

<b>Titolo</b>	<b>Fornitura di lettori di smart card</b>
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 164-299727 del 26/08/2015
Ente appaltante	Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije - Področna enota Informacijski center Ljubljana
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Amalija Krnc Zdešar Miklošičeva cesta 024 - 1000 - Ljubljana - Slovenija - Tel. 00386-13077329 - Fax 00386-12312667 - Email: razpisi.peic@zzzs.si - Web: http://www.zzzs.si
Data scadenza presentazione offerta	01/10/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Altro
Settore e specifica settoriale	ELECTRONICAL
Specifiche tecniche	La fornitura di lettori di smart card e la loro manutenzione. Oggetto del appalto è la scelta di fornitori di tre tipi di lettori ovvero terminal (smart card ISO 7816) e la scelta dell'offerente per la manutenzione dei lettori (terminal intelligenti) Gemalto GCR5500-Si (ora in uso). Suddiviso in 4 lotti. Si può presentare l'offerta per uno o piu' lotti. Tutte le specifiche tecniche sono disponibili nel capitolato. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione sloveno.
Bando	Percorso diretto al capitolato in lingua slovena: <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/4456-23946759369273411537/RD_KZZ-5.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/4456-23946759369273411537/RD_KZZ-5.zip</a>

## REALIZZAZIONE DI OPERE

Titolo	Lavori di costruzione - Selezione del concessionario per il progetto "Palazzetto dello sport di Štepanjsko naselje"
Fonte	G.U. Europea n. 2015/S 164-299388 del 26/08/2015
Ente appaltante	Mestna občina Ljubljana (Comune di Lubiana)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Viktorija Strajnar,(www.ljubljana.si) Mestni trg 1 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-13064440 - Fax 00386-13094407 - Email: sonja.stramec@ljubljana.si - Web: http://www.ljubljana.si
Data scadenza presentazione offerta	09/10/2015
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	Nessuna Selezione
Settore e specifica settoriale	TRAINING
Specifiche tecniche	<p>Selezione del concessionario per il progetto "Palazzetto dello sport" (calcio/calcetto al coperto) di Štepanjsko naselje".</p> <p>Partenariato pubblico-privato:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Costruzione di un palazzetto dello sport adatto al gioco del calcio al coperto,</li> <li>- sistemazione suolo pubblico e delle infrastrutture associate,</li> <li>- gestione dell'infrastruttura sportiva per tutto il periodo della concessione,</li> <li>- esigenza di garantire il buon funzionamento dell'infrastruttura e l'attuazione del programma sportivo annuale del Comune di Lubiana.</li> </ul> <p>Tutti i dettagli tecnici sono specificati nel bando.          Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione sloveno.</p>
Bando	<p>Percorso diretto al capitolato in lingua slovena:  <a href="http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/8093-14791666752972928691/Razpisna_dokumentacija_20.8.2015.doc.zip">http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2015/8/8093-14791666752972928691/Razpisna_dokumentacija_20.8.2015.doc.zip</a></p>

## INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA

### PROGRAMMA 2015

N°	Data/periodo	Titolo iniziativa	Luogo	Tipologia	Settore	Partner
1	03-06/02/2015	Missione operatori a SEATEC 2015	Marina di Carrara	Promozionale – incoming	Nautica	CarraraFiere
2	11/02/2015	3 <sup>rd</sup> Italian Business Forum "From R&D to Innovation: Restoring Growth in th Digital Age"	Istituto Jozef Stefan Lubiana	Istituzionale – Convegno	R&D/Digitale/Innovazione e Distretti	Forum Italo-Sloveno e Ambasciata, IJS, sponsor Banka Koper, Unicredit
3	25-27/02/2015	Simac e Tanning Tech 2015 – invio mailing e compilazione scheda paese	Milano – Rho	Privatistica, promozionale – invio mailing, elaborazione scheda Paese	Moda – calzature, conciaro	Assomac Servizi
4	26/02-01/03/2015	Missione operatori sloveni a MIDO 2015	Milano – Rho	Promozionale – incoming	Moda – occhialeria	ANFAO
5	28/02-02/03/2015	Promozione salone moda WHITE	Milano	Privatistica – invio mailing	Moda – abbigliamento, calzature, occhialeria, pelletteria	W.Seventy S.r.l.
6	11-14/03/2015	ItaliyaFest	Piazza Pogačarjev trg, Lubiana	Privatistica – mostra/mercato	Agroalimentare	Auxilia 2000 d.o.o.
7	18-21/03/2015	MADExpo 2015 – Milano Architettura Design Edilizia – inserzione promozionale su stampa specializzata slovena	Milano – Rho	Promozionale – pubblicizzazione	Abitare – architettura, design, edilizia	
8	14-19/04/2015	Salone del Mobile Milano – inserzione promozionale su stampa specializzata locale	Milano – Rho	Promozionale – pubblicizzazione	Abitare – arredamento	
9	15-17/04/2014	Missione operatori sloveni a TRANSPOTEC 2015	Verona	Privatistica – incoming	Trasporti – veicoli industriali	Fiera Milano S.p.A.
10	03-06/05/2015	Missione operatori sloveni a TUTTOFOOD 2015	Milano – Rho	Privatistica – incoming	Agroalimentare	Fiera Milano SpA
11	05-09/05/2015	Missione operatori a PLAST 2015	Milano – Rho	Promozionale – incoming	Plastica	
12	13-14/05/2015	Workshop occhialeria con incontri	Zagabria, Croazia	Promozionale – incoming	Moda – occhialeria	
13	19-23/05/2015	Missione operatori sloveni a Converflex 2015	Milano – Rho	Promozionale – incoming	Package printing, converting, labelling e tissue	ACIMGA
14	20-22/05/2015	Missione operatori sloveni a Made in Steel 2015	Milano – Rho	Promozionale – incoming	Filiera dell'acciaio	Made in Steel
15	25-29/05/2015	Missione operatori sloveni a EXPO 2015 – CIBUS&ITALIA	Milano – Rho	Promozionale – incoming	Agroalimentare	Federalimentare e Fiere di Parma
16	30/05/2015	Italian Festival – Insetto Delo	Slovenia	Campagna promozionale Italian Festival su stampa locale	Multisetoriale	
17	02/06/2015	Italian Festival – Azioni di promozione enogastronomica	Lubiana	Promozionale – presentazione, show cooking e degustazione di specialità regionali italiane in occasione della Festa della Repubblica	Agroalimentare	Regione Emilia-Romagna e Regione Friuli Venezia Giulia, Alma, Felluga, Mestni Muzej
18	02/06/2015	Italian Festival – Azioni di promozione enogastronomica	Lubiana/Slovenia	Promozionale – incontri B2B tra consorzi emiliano-romagnoli e operatori sloveni	Agroalimentare	Regione Emilia-Romagna, Camera di Commercio slovena
19	10-11/06/2015	Missione operatori sloveni alla Mostra gioielleria a Zagabria	Zagabria, Croazia	Promozionale – incoming	Gioielleria	
20	15/06/2015	Italian Festival – Lectio Magistralis <i>La lunga e vera storia della moda italiana</i> di Maria Giuseppina Muzzarelli	Lubiana	Promozionale	Moda – abbigliamento, calzature, accessori	IIC
21	16/06/2015	Italian Festival - Inaugurazione mostra <i>Fashion in Motion, Italian Style 1951-1990, Glimpsess of Slovenian Fashion</i>	Lubiana	Promozionale	Moda – abbigliamento, calzature, accessori	IIC, Museo Etnografico di Lubiana



N°	Data/periodo	Titolo iniziativa	Luogo	Tipologia	Settore	Partner
22	20-22/06/2015	Promozione salone moda WHITE	Milano	Privatistica – invio mailing + richiami	Moda – abbigliamento, calzature, occhialeria, pelletteria	W.Seventy S.r.l.
23	23-26/06/2016	Piano Sud – Incoming operatori cosmetica	Bari	Promozionale – incoming	Cosmetica	
24	29/06-03/07/2015	Incoming operatori abbigliamento/moda/accessori	Civitanova Marche/Milano	Promozionale – incoming	Moda – abbigliamento, calzature, accessori	Confartigianto
25	08-13/09/2015	Stand istituzionale e conferenza stampa di presentazione della Fiera XYLEXPO 2016 c/o Fiere MOS di Celje	Celje	Promozionale	Lavorazione legno	ACIMALL
26	12-15/09/2015	Incoming operatori sloveni a SANA 2015 e visita di EXPO Milano	Bologna, Milano	Promozionale	Agroalimentare	
27	19-22/09/2015	ItalijaFest	Piazza Pogačarjev trg, Lubiana	Privatistica – mostra/mercato	Agroalimentare	Auxilia 2000 d.o.o.
28	21-22/09/2015	Incoming operatori sloveni settore agricolo in Emilia Romagna e visita di EXPO Milano	Bologna, Milano	Privatistica	Agroalimentare, Tecnologia	Regione Emilia Romagna
29	21-25/09/2015	Incoming operatori sloveni abbigliamento/moda/accessori	Prato/Milano	Promozionale	Moda – abbigliamento, accessori	
30	21-26/09/2015	Piano Export Sud - Incoming piano sud ceramica artistica Campania e Puglia	Lecce e Napoli	Promozionale	Abitare – ceramica artistica	
31	26-28/09/2015	Promozione salone moda WHITE	Milano	Privatistica – invio mailing + richiami	Moda – abbigliamento, calzature, occhialeria, pelletteria	W.Seventy S.r.l.
32	28/09-02/10/2015	Missione operatori/giornalisti sloveni a CERSAIE 2015	Bologna	Promozionale	Abitare – ceramiche arredo bagno	Confindustria Ceramica
33	30/09-05/10/2015	Incoming operatori/giornalisti sloveni al SALONE NAUTICO di Genova	Genova	Promozionale	Nautica	
34	05-10/10/2015	Promozione EMO MILANO 2015	Milano	Privatistica – inserzione pubblicitaria	Utensileria	
35	14/10/2015	Missione operatori italiani per incontri B2B	Lubiana	Privatistica – missione delegazione commerciale	Multisetoriale	GZS Camera di Commercio di Lubiana, Consorzio Lavora e Produce e Brescia Export
36	15-18/10/2015	Incoming operatori/giornalisti sloveni ad AGRILEVANTE 2015	Bari	Promozionale	Macchine agricole	
37	23-24/10/2015	ItaliaRestartsUp 2015	Milano	Promozionale	Tecnologia	
38	23-27/10/2015	Incoming operatori sloveni a HOST 2015	Milano – Rho	Privatistica – incoming	Agroalimentare	Fiera Milano SpA
39	Ottobre/Novembre 2015	Italian Festival – Azioni di promozione moda italiana	Lubiana	Promozionale	Moda – abbigliamento, calzature, occhialeria, pelletteria	
40	03-05/11/2015	Incoming operatori sloveni a SICUREZZA 2015	Milano	Privatistica – incoming	Security e Fire Prevention	Fiera Milano S.p.A.
41	17-22/11/2015	Fiera AMBIENT 2015	Lubiana	Promozionale	Abitare – arredamento	
42	19-21/11/2015	Italian Festival - Settimana agroalimentare italiana al Centro Commerciale City Park di Lubiana	Lubiana	Promozionale – Promozione commerciale presso la GDO	Agroalimentare	

Legenda:
Tecnologia
Alimentare
Abitare
Moda
Multisetoriale